

Tiempo probable:
Despejado
Menos frío

LA PRENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

Oficina:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 6-1200.

VOL. XXVII.—NUMERO 4281.

NUEVA YORK, JUEVES 1 DE OCTUBRE DE 1931.

8 CENTAVOS.

EXPLOTARON DIEZ BOMBAS EN LA HABANA EN LA PROTESTA ESCOLAR

Méjico fiscalizará las películas que se impriman allí

Toda compañía extranjera tiene que pagar un 'censor' del gobierno

LOS INDIOS IMPIDEN CONSTRUIR UN TUNEL

Por superstición, se niegan a la perforación de una pirámide incaica

CIUDAD DE MEJICO, septiembre 30. (P.)—Las compañías de cinematografía norteamericanas que operan en Méjico fueron notificadas hoy por el ministerio del Interior de que en lo adelante tienen la obligación de pagar un 'censor' del gobierno que acompañará en las excursiones a sus agentes encargados de imprimir películas.

Las películas serán inspeccionadas y selladas por el ministerio del Interior antes de ser enviadas a los Estados Unidos, según un censo deben enviarse directamente al consulado mejicano en el lugar de su destino, el que romperá los sellos y las entregará después en la oficina general de la compañía.

Tres compañías norteamericanas están imprimiendo películas en Méjico. Recientemente se puso en vigencia un aumento arancelario sobre las películas norteamericanas, de \$2.65 a \$25 por película y en los discos parlantes de \$1.65 a \$16.65.

Requisito clerical
TAMPIO, Méjico, septiembre 30. (P.)—Agentes del gobierno del estado visitaron hoy a los sacerdotes de servicio en las iglesias católicas de Tampico y otras ciudades, requiriéndoles a presentar las credenciales que los acreditan para permanecer en sus sagrarios.

Expedición derrotada
PUEBLA, Méjico, septiembre 30. (P.)—Los indios derrotaron ayer una expedición arqueológica que envió el gobierno a explorar la pirámide de Cholula.

Se permitió a los arqueólogos salir en paz después de cumplir con las demandas de los naturales de discontinuar la construcción de un túnel en la pirámide, por lo que aquellos informaron del caso al gobierno del estado.

Los indios ven con aprensión su (Sigue en la 2a. pág.)

ARROJA ALGUNA LUZ AL MISTERIO DEL CASO COLLINGS, LA IDENTIFICACION DE W. SMITH

HUNTINGTON, N. Y., 30 septiembre. (P.)—Richard Raymond, mecánico de profesión y residente en Norwalk, Conn., declaró hoy ante los funcionarios judiciales de este condado, que en su creencia el cadáver del desconocido que fue hallado ayer en la playa "Penguin" sería probablemente el de William Smith, un residente de Norwalk.

El hallazgo de este cadáver y su identificación, está preocupando a los investigadores del asesinato de Benjamin P. Collings, ante la evidencia de que pudiera tener una conexión con el misterioso crimen cometido a bordo del yate "Penguin" en la noche del nueve de septiembre.

Según las declaraciones hechas por el referido mecánico Raymond, Smith moraba en el domicilio del doctor Lewis Ritchie, veterinario, con quien vivía también su hijo, un muchacho de 18 años de edad aproximadamente. Los tres individuos han desaparecido sin dejar huella, más o menos desde la fecha en que ocurrió la tragedia del "Penguin".

Agrega Raymond que basa su creencia de que el cadáver encontrado sea el del dicho Smith, en que el traje que el cadáver fue encontrado "es muy semejante al que usaba ordinariamente Smith". Afirmó además que dicho desaparecido tenía una cicatriz debajo del brazo izquierdo, que también presenta el cuerpo encontrado.

El cadáver del desconocido, después que hubo sido efectuada la autopsia, fue inhumado.

Creencia que se abulta

NORWALK, Conn., 30 septiembre. (P.)—Amigos y vecinos de William Smith, residente en esta ciudad, informan que el citado ha desaparecido de su domicilio aproximadamente hace unas tres semanas y manifiestan que según las

Los estudiantes cubanos rinden culto a la memoria del "estudiante mártir"

Texto del decreto estableciendo el nuevo reajuste presupuestal.—Entusiasta recibimiento al nuevo embajador español en Cuba

HABANA, septiembre 30. (P.)—Diez bombas hicieron explosión hoy en la ciudad y aproximadamente 140 personas, de ellas 60 muchachas, fueron arrestadas por la policía, durante la celebración del primer aniversario del asesinato del joven universitario Rafael Trejo, "el estudiante mártir".

A consecuencia de las explosiones de las bombas resultaron gravemente heridas dos personas. El daño causado en la propiedad fue insignificante.

Un niño de cinco años recogió en la calle un objeto que creyó era una pelota, resultando que se trataba de un explosivo, el que al reventar en las manos del niño, lo hirió de gravedad. La explosión de otra bomba hirió seriamente a una mujer que se hallaba en la proximidad.

Explota una bomba en la Universidad de la Habana

HABANA, septiembre 30. (P.)—Una bomba de pequeña fuerza hizo explosión en el edificio de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional en la Habana. La explosión causó daños insignificantes. La policía desde por la mañana había sido destacada en servicio de patrulla y vigilancia estricta de las actividades estudiantiles, debido a que se cumplía el aniversario del joven estudiante Rafael Trejo, habiéndose organizado una manifestación universitaria con este motivo.

Servicio especial de la PRENSA
Bombas y detenidos
HABANA, septiembre 30.—Hoy se ha cumplido el primer aniversario

Chile aclamó anoche delirantemente al candidato presidencial señor Montero

Guardias especiales de carabineros se apostaron en la parte baja de la ciudad.—El tren de Alessandri apedreado.—Choque político en Perú.

SANTIAGO, Chile, septiembre 30. (P.)—El señor Juan Esteban Montero, candidato presidencial, llegó hoy a la capital de regreso de su campaña política por el sur del país. Más de 200,000 personas se calcula estuvieron a dar la bienvenida al candidato de sus simpatías, ovacionándolo delirantemente desde la estación central, donde llegó, hasta su residencia.

Mil carabineros montados, armados de lanzas y terceros tuvieron que mantenerse en constante actividad, para impedir la ocurrencia de desórdenes.

Precauciones policíacas

SANTIAGO, Chile, 30 septiembre. (P.)—Centenares de policías de a caballo extras y carabineros de a pie, recibieron órdenes de apostarse en la parte baja de la ciudad esta noche, cuando el candidato doctor Montero regresara del sur, de su gira preelectoral, a recibir el homenaje de sus partidarios de aquí, los que se formarían en parada desde la estación central.

El comité de fusión denuncia que deliberadamente se han hecho cir-

cular rumores malintencionados al efecto de que los montonistas proyectaban lanzar un ataque contra la oficina central de la candidatura de Alessandri durante la parada.

El doctor Carrasco, quien se negó recientemente a ir al área salitrera a hablar en pro de Alessandri, ahora se considera definitivamente en su contra en política.

Choque en el Perú

LIMA, Perú, 30 septiembre. (P.)—Un grupo de partidarios del candidato Osorio tuvo un choque con varios centenares de apuristas.

Se sucedieron varios disparos de revólver, sin que se registraran bajas, fuera de algunos magullados.

El colector de aduanas de legado dominicano

SANTO DOMINGO, R. D., septiembre 30. (P.)—William E. Pullman, receptor general de las Aduanas dominicanas, salió hoy en avión para Miami con el objeto de asistir a la conferencia comercial que se reunirá el cinco de octubre próximo en Washington, en carácter de delegado de la República Dominicana.

Mr. Pullman es el iniciador, desde 1912, de la construcción del Faro Colón y ahora dice que tiene todavía más fe en la realización del proyecto, después de la recomendación hecha por la Liga de Naciones esta semana.

CUBA PEDIRA EN LA CONFERENCIA P. AMERICANA ABOLIR TODA TRABA AL COMERCIO CONTINENTAL

El doctor Carlos Márquez Sterling, delegado de Cuba a la Cuarta Conferencia Panamericana, quien se halla en Nueva York de paso para Washington, en compañía de sus compañeros de delegación doctor Gustavo Gutiérrez y comandante Alfredo L. Bofill, mostró ayer, interrogado por LA PRENSA especializada en que las labores de la asamblea panamericana tengan marcada utilidad para todas las naciones del continente. Cuba, en opinión del doctor Márquez Sterling—jefe de la Oficina Panamericana del gobierno de la Habana—sigue con intenso interés cuanto afecta a las relaciones interamericanas y trae a la conferencia próxima trabajos interesantes propios, a más de un vivo deseo de colaborar a cuantas ideas de los pueblos americanos en materias comerciales.

Explicando en detalle la actitud de la delegación cubana, el doctor Márquez Sterling, manifestó que "La Conferencia Comercial próxima, coincide con una gran depresión económica, y brinda la oportunidad brillante de enjuiciar aquellos problemas que más afectan a todas las naciones de América.

INVESTIGASE EN PANAMA UN CONTRABANDO DE OPIO CRUDO

CRISTOBAL, C. Z., Panamá, septiembre 30. (P.)—La policía militar de la zona del canal está cooperando con la policía secreta panameña en la indagación que se viene haciendo para descubrir, el que se presume, considerable contrabando de opio crudo. Esta investigación ha sido ordenada a consecuencia de haberse decomisado una gran cantidad de opio en poder del hindú Anwar Vannit, natural de la India China Francesa, quien fue arrestado en Colón, la noche del lunes pasado.

El capitán Barleta, de la policía de Colón, manifiesta su creencia de que el opio procede de algún país de Sud América, de donde ha venido Vannit, como cocinero de un vapor. El prisionero ha hecho varias relaciones contradictorias respecto a la procedencia de la droga.

Ecuador prepara una dictadura de carácter temporal

Se reconoce necesario el paso para organizar el país constitucionalmente

GUAYAQUIL, Ecuador, septiembre 30. (P.)—Como el directorio del comité que auspica la candidatura del señor Modesto Larrea Jijón pusiéramos en labios del coronel Larrea Alba, encargado del Poder Ejecutivo, el ofrecimiento "de ser el puño de su espada y por su honor militar, de garantizar la libertad de elecciones, el secretario privado del señor Larrea Alba hace una declaración.

El secretario de Larrea Alba dice que el ciudadano encargado del Poder nuncia la empuñadura de tales funciones innecesarios y que mucho menos ha hecho juramentos que pudieran interpretarse como control del sufragio por el elemento militar.

Esta aclaración, unida al telegrama de su correspondiente en Quito que publica hoy "El Telégrafo", según el cual el encargado provisionalmente del ejecutivo, señor Larrea Alba, habría recibido una solicitud con diez mil firmas de los distintos sectores de la república, pidiéndole que se resolviera a encaminar a la nación por un período de dictadura, en vista de las orientaciones que la oficina central de la candidatura de Alessandri durante la parada.

Desde hace varios meses se ha venido activando el proyecto de deportación de estos trabajadores mejicanos por un período de producción de los terrenos incultivos, los que van a ser desarrollados, de acuerdo con el programa levantado a este propósito.

El gobierno mejicano decidirá de la suerte de los restantes, teniendo la intención de repatriarlos en brazos para el cultivo de las tierras y el desarrollo de otras obras de la índole.

Desde que se hizo en exceso aguda la crisis del trabajo en los Estados Unidos, como consecuencia de la alta tasa de desempleo y de la depresión económica, el exodo de trabajadores mejicanos ha sido continuo, hasta el extremo de sobrepasar el número de los mejicanos inmigrados a los Estados Unidos durante los dos años últimos.

La llegada se anuncia para esta tarde a bordo del "Venezuela", en unión de su familia.

El gobernador Roosevelt de Puerto Rico confirió con Hoover

WASHINGTON, septiembre 30. (P.)—El gobernador Theodore Roosevelt, de Puerto Rico, confirió hoy con el presidente Hoover sobre asuntos de interés general, según dijo.

El ejecutivo de Puerto Rico agregó que saldría en breve para Nueva York, pero que se proponía regresar a Washington para tener una nueva entrevista con el presidente antes de regresar a su puesto en la isla.

Según se informó ayer en Washington por el departamento de Estadística del Trabajo, durante el año que terminó con el mes de agosto último, los empleos en las industrias manufactureras fueron reducidos en un 12.4 por ciento, declinando en el mismo período las contrataciones de nuevos trabajadores de normales 20.8 por ciento.

En dos grupos industriales, los de las fábricas de tejidos y de artículos de cuero, no se registró alteración notable en el número de personas empleadas durante el año comparado con el anterior, pero en cada uno de los otros grupos se indica un número menor de trabajadores y nóminas de jornales más bajas.

De 12,265 establecimientos en 64 industrias que han dado informes sobre el particular, el dos por ciento de fábricas se mantuvieron en inactividad, el 55 por ciento en continuo funcionamiento, y los empleados del 43 por ciento de ellas trabajaban parte del día. Entre estos últimos, el promedio de horas de trabajo fue un 75 por ciento del día laboral, y en todo el total de fábricas los días de trabajo de sus empleados arrojan un 89 por ciento de las regulares.

El promedio de los jornales pagados durante el mes de agosto da \$23.02 semanales por cabeza en todos los grupos considerados. El promedio de dichos jornales en todas las industrias manufactureras fue de \$22.10 por semana.

Trabajo y no obras de caridad
Un subcomité de la comisión nombrada por el presidente Hoover para ayudar en la solución de la crisis remanente por la falta de trabajo, después de dos días de sesiones en Chicago, ayer hizo pública una nota oficial, proponiendo que todo el trabajo que estuviese disponible fuese distribuido equi-

ativamente como medio para conjurar el problema.

El referido comité, que preside el banquero de Chicago, Harry A. Wheeler, se reunió para considerar cambios de indicaciones para dar trabajos en vez de hacer obras de caridad. Recomienda que se preparen programas de cambio por la comunidad y sugiere que se comiencen toda clase de obras públicas como medio de dar trabajo a los necesitados.

La comisión Roosevelt
Para hoy está señalada la primera reunión de la comisión compuesta por Jesse I. Strauss, como presidente, y Philip J. Wickers y John Sullivan, que fue nombrada por el gobernador Franklin D. Roosevelt de acuerdo con la medida de ley aprobada en la reciente sesión extraordinaria de la legislatura y cuyo anterior cuerpo se encargará de la fiscalización del fondo de \$20,000,000 asignado para auxiliar a los cesantes del estado.

La reunión se efectuará en Albany, y, después de prestar juramento los miembros del comité, el secretario de estado, Flynn, se organizarán y trazarán los planes iniciales de su programa.

Los funcionarios de la administración municipal de aquí aguardan la contestación del alcalde James M. Curley, de Boston, a la proposición que se le hiciera para celebrar el partido anual de fútbol entre la Universidad de Harvard y el Colegio Militar en esta ciudad, pues el presidente Urburu ha indicado a menudo que los revolucionarios no tienen intención de permitir que el gobierno vuelva en las elecciones del 8 de noviembre a los irigoyenistas depuestos en 1930 y que Alvear no es tan sólo el designado por los irigoyenistas, sino que el partido radical sino que ha sido además deportado a Río de Ja-

ESPAÑA OBTIENE UNA "VICTORIA REPUBLICANA" SOBRE EL VATICANO

Cuatro mil obreros mejicanos de Texas serán repatriados

Méjico los empleará en las obras de irrigación de "Don Martín"

LAREDO, Texas, septiembre 30. (P.)—El consul de Méjico en esta ciudad, señor A. V. Martínez, con la colaboración activa y efectiva de varios otros funcionarios y prominentes miembros de la colonia mejicana en Texas, vienen atendiendo personalmente a las preparaciones y tramitaciones pertinentes para la repatriación de cuatro mil mejicanos, aproximadamente.

El considerable contingente de ciudadanos mejicanos, en su mayor parte trabajadores manuales, que se encuentran en las haciendas del oeste del país, llegará a Laredo aproximadamente el 15 de octubre. Vienen de diferentes sectores de los Estados Unidos, y serán repatriados a su patria, en vista de las difíciles condiciones por que atraviesa el país, en su condición económica y productora, que hace más difíciles condiciones aun para los meses de invierno que se aproximan.

La gran mayoría, si no la totalidad de los mejicanos que se repatriarán, serán enviados de regreso a sus hogares, donde se han quedado sin trabajo al haberse cerrado muchas de las fábricas o actividades agrícolas donde estaban empleados.

Casi dos mil obreros mejicanos proceden del distrito de Karnes, donde se han quedado sin trabajo al haberse cerrado muchas de las fábricas o actividades agrícolas donde estaban empleados.

Desde hace varios meses se ha venido activando el proyecto de deportación de estos trabajadores mejicanos por un período de producción de los terrenos incultivos, los que van a ser desarrollados, de acuerdo con el programa levantado a este propósito.

El gobierno mejicano decidirá de la suerte de los restantes, teniendo la intención de repatriarlos en brazos para el cultivo de las tierras y el desarrollo de otras obras de la índole.

Desde que se hizo en exceso aguda la crisis del trabajo en los Estados Unidos, como consecuencia de la alta tasa de desempleo y de la depresión económica, el exodo de trabajadores mejicanos ha sido continuo, hasta el extremo de sobrepasar el número de los mejicanos inmigrados a los Estados Unidos durante los dos años últimos.

La llegada se anuncia para esta tarde a bordo del "Venezuela", en unión de su familia.

Argentina cambia su base de cambio de la libra al dólar

BUENOS AIRES, septiembre 30. (P.)—Argentina cambió de la base de esterlina al dólar, como base para el cálculo de cambios extranjeros. El Banco de la Nación Argentina dice que el cambio de pesos continentales que continuará adoptando el patrón oro, se calculará en la base de 1.80 peso oro argentino por 1 dólar.

BAJARAN LOS EMPLEOS EN LAS INDUSTRIAS MANUFACTURERAS 12 POR CIENTO EN UN AÑO

Según se informó ayer en Washington por el departamento de Estadística del Trabajo, durante el año que terminó con el mes de agosto último, los empleos en las industrias manufactureras fueron reducidos en un 12.4 por ciento, declinando en el mismo período las contrataciones de nuevos trabajadores de normales 20.8 por ciento.

En dos grupos industriales, los de las fábricas de tejidos y de artículos de cuero, no se registró alteración notable en el número de personas empleadas durante el año comparado con el anterior, pero en cada uno de los otros grupos se indica un número menor de trabajadores y nóminas de jornales más bajas.

De 12,265 establecimientos en 64 industrias que han dado informes sobre el particular, el dos por ciento de fábricas se mantuvieron en inactividad, el 55 por ciento en continuo funcionamiento, y los empleados del 43 por ciento de ellas trabajaban parte del día. Entre estos últimos, el promedio de horas de trabajo fue un 75 por ciento del día laboral, y en todo el total de fábricas los días de trabajo de sus empleados arrojan un 89 por ciento de las regulares.

El promedio de los jornales pagados durante el mes de agosto da \$23.02 semanales por cabeza en todos los grupos considerados. El promedio de dichos jornales en todas las industrias manufactureras fue de \$22.10 por semana.

Trabajo y no obras de caridad
Un subcomité de la comisión nombrada por el presidente Hoover para ayudar en la solución de la crisis remanente por la falta de trabajo, después de dos días de sesiones en Chicago, ayer hizo pública una nota oficial, proponiendo que todo el trabajo que estuviese disponible fuese distribuido equi-

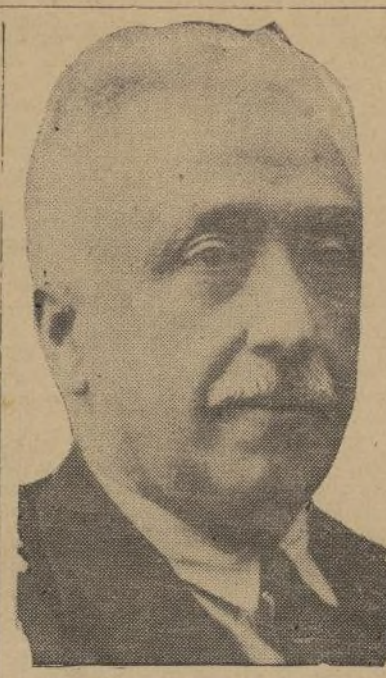
ativamente como medio para conjurar el problema.

El referido comité, que preside el banquero de Chicago, Harry A. Wheeler, se reunió para considerar cambios de indicaciones para dar trabajos en vez de hacer obras de caridad. Recomienda que se preparen programas de cambio por la comunidad y sugiere que se comiencen toda clase de obras públicas como medio de dar trabajo a los necesitados.

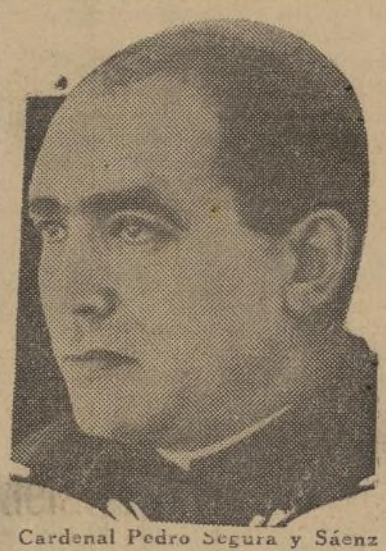
La comisión Roosevelt
Para hoy está señalada la primera reunión de la comisión compuesta por Jesse I. Strauss, como presidente, y Philip J. Wickers y John Sullivan, que fue nombrada por el gobernador Franklin D. Roosevelt de acuerdo con la medida de ley aprobada en la reciente sesión extraordinaria de la legislatura y cuyo anterior cuerpo se encargará de la fiscalización del fondo de \$20,000,000 asignado para auxiliar a los cesantes del estado.

La reunión se efectuará en Albany, y, después de prestar juramento los miembros del comité, el secretario de estado, Flynn, se organizarán y trazarán los planes iniciales de su programa.

Los funcionarios de la administración municipal de aquí aguardan la contestación del alcalde James M. Curley, de Boston, a la proposición que se le hiciera para celebrar el partido anual de fútbol entre la Universidad de Harvard y el Colegio Militar en esta ciudad, pues el presidente Urburu ha indicado a menudo que los revolucionarios no tienen intención de permitir que el gobierno vuelva en las elecciones del 8 de noviembre a los irigoyenistas depuestos en 1930 y que Alvear no es tan sólo el designado por los irigoyenistas, sino que el partido radical sino que ha sido además deportado a Río de Ja-



D. Niceto Alcalá Zamora



Cardenal Pedro Segura y Sáenz

Gigantesco aeroplano para el servicio con Sud-América

WASHINGTON, septiembre 30. (P.)—El mayor aeroplano que se haya construido en los Estados Unidos, para destinarse al comercio con Sud-América en las líneas de la American Airways, será bautizado en el aeródromo naval de Anacostia el próximo 13 de octubre.

Probablemente será la madrina Mrs. Hoover, la esposa del presidente de los Estados Unidos.

El aeroplano, que tiene capacidad para 49 pasajeros, fue construido bajo la supervisión de Charles A. Lindbergh.

El aeroplano se destinará por el momento al servicio de correspondencia y pasajeros.

Argentina cambia su base de cambio de la libra al dólar

BUENOS AIRES, septiembre 30. (P.)—Argentina cambió de la base de esterlina al dólar, como base para el cálculo de cambios extranjeros. El Banco de la Nación Argentina dice que el cambio de pesos continentales que continuará adoptando el patrón oro, se calculará en la base de 1.80 peso oro argentino por 1 dólar.

BAJARAN LOS EMPLEOS EN LAS INDUSTRIAS MANUFACTURERAS 12 POR CIENTO EN UN AÑO

Según se informó ayer en Washington por el departamento de Estadística del Trabajo, durante el año que terminó con el mes de agosto último, los empleos en las industrias manufactureras fueron reducidos en un 12.4 por ciento, declinando en el mismo período las contrataciones de nuevos trabajadores de normales 20.8 por ciento.

En dos grupos industriales, los de las fábricas de tejidos y de artículos de cuero, no se registró alteración notable en el número de personas empleadas durante el año comparado con el anterior, pero en cada uno de los otros grupos se indica un número menor de trabajadores y nóminas de jornales más bajas.

De 12,265 establecimientos en 64 industrias que han dado informes sobre el particular, el dos por ciento de fábricas se mantuvieron en inactividad, el 55 por ciento en continuo funcionamiento, y los empleados del 43 por ciento de ellas trabajaban parte del día. Entre estos últimos, el promedio de horas de trabajo fue un 75 por ciento del día laboral, y en todo el total de fábricas los días de trabajo de sus empleados arrojan un 89 por ciento de las regulares.

El promedio de los jornales pagados durante el mes de agosto da \$23.02 semanales por cabeza en todos los grupos considerados. El promedio de dichos jornales en todas las industrias manufactureras fue de \$22.10 por semana.

Trabajo y no obras de caridad
Un subcomité de la comisión nombrada por el presidente Hoover para ayudar en la solución de la crisis remanente por la falta de trabajo, después de dos días de sesiones en Chicago, ayer hizo pública una nota oficial, proponiendo que todo el trabajo que estuviese disponible fuese distribuido equi-

ativamente como medio para conjurar el problema.

El referido comité, que preside el banquero de Chicago, Harry A. Wheeler, se reunió para considerar cambios de indicaciones para dar trabajos en vez de hacer obras de caridad. Recomienda que se preparen programas de cambio por la comunidad y sugiere que se comiencen toda clase de obras públicas como medio de dar trabajo a los necesitados.

La comisión Roosevelt
Para hoy está señalada la primera reunión de la comisión compuesta por Jesse I. Strauss, como presidente, y Philip J. Wickers y John Sullivan, que fue nombrada por el gobernador Franklin D. Roosevelt de acuerdo con la medida de ley aprobada en la reciente sesión extraordinaria de la legislatura y cuyo anterior cuerpo se encargará de la fiscalización del fondo de \$20,000,000 asignado para auxiliar a los cesantes del estado.

La reunión se efectuará en Albany, y, después de prestar juramento los miembros del comité, el secretario de estado, Flynn, se organizarán y trazarán los planes iniciales de su programa.

Los funcionarios de la administración municipal de aquí aguardan la contestación del alcalde James M. Curley, de Boston, a la proposición que se le hiciera para celebrar el partido anual de fútbol entre la Universidad de Harvard y el Colegio Militar en esta ciudad, pues el presidente Urburu ha indicado a menudo que los revolucionarios no tienen intención de permitir que el gobierno vuelva en las elecciones del 8 de noviembre a los irigoyenistas depuestos en 1930 y que Alvear no es tan sólo el designado por los irigoyenistas, sino que el partido radical sino que ha sido además deportado a Río de Ja-

Alcalá Zamora comenta la retirada del Cardenal Segura lograda ayer

El nuncio Tedeschini sigue conferenciando con el gobierno.—Fracasa la huelga de Córdoba.—Los socialistas contra los catalanes.

MADRID, septiembre 30. (P.)—El ministro de la Gobernación, don Miguel Maura, anunció esta tarde que la Santa Sede había accedido a retirar de la silla primada de Toledo al cardenal Pedro Segura y Sáenz, que ha sido en gran parte culpable de la animosidad popular contra la iglesia en estos últimos meses.

Hace algún tiempo que el cardenal fué desterrado de España por haber intervenido en política de carácter adverso al actual gobierno republicano. El arreglo que ha hecho hoy público el señor Maura, es el resultado de semanas de negociaciones secretas entre el señor Alcalá Zamora y el nuncio de su Santidad, monseñor Federico Tedeschini.

En estos últimos días el gobierno ha recibido millares de telegramas en los cuales se le pide que no tome decisión alguna sobre la cuestión religiosa y que el parlamento ponga la discusión del asunto hasta que se llegue a un acuerdo previo y amigable con la Santa Sede.

Un gran avance
El retiro del cardenal Segura por parte del Vaticano se considera en esta capital como un gran avance para la solución de la actual controversia entre la iglesia y el estado español.

Se cree que el cardenal Segura será trasladado a algún elevado puesto en Roma y además se indica como a su probable sucesor al cardenal Ilundain, actual arzobispo de la ciudad de Sevilla.

Santos Deliz enjuiciado en el complot policiaco contra el delator Acuña

Dicese que el hispano se convertirá en testigo de la acusación contra Leibowitz.—La investigación municipal continúa ocupándose de los clubs políticos.

El gran jurado del condado de Kings (Brooklyn), que investiga los cargos de conspiración y soborno de testigos formulados contra Samuel S. Leibowitz, John "Terry" Poppo y Santos Deliz, en relación con la defensa presentada por el primero como abogado de cuatro miembros del cuerpo de policía acusados por Chile Mapocho Acuña, dictó orden de proceso contra los tres.

Leibowitz, a quien se acusa de delito mayor y menor, prestó la fianza de \$5,000, que le fue señalada en ambas acusaciones para poder permanecer en libertad provisional.

Santos Deliz, dueño de un establecimiento de víveres en Harlem, comparció ante el juez Albert Conway, del condado, quien le señaló fianza de \$2,500 para permanecer en libertad hasta la vista de la causa. No habiendo prestado dicha fianza fué detenido en la cárcel de Raymond Street.

John Poppo, conocido más bien como John Terry, quien era empleado por Leibowitz como investigador confidencial, no ha sido aún aprehendido.

El fiscal William F. Q. Geoghan, de Brooklyn, ha continuado la sesión del gran jurado, lo que puede significar que se preparan ordenes de enjuiciamiento contra otras personas relacionadas con el asunto.

¿Confesó Deliz?

Asegúrase que el hispano Deliz está en disposición de convertirse en testigo de la acusación, corroborando los alegatos del fiscal Geoghan de que Leibowitz y Terry destruyeron a Eva Esperanza Mackay y a Henrietta Franchini para que declarasen en los juicios departamentales contra el teniente Peter J. Pfeiffer y los policías Syd-

ney D. Tait, Andrew W. Stirnweiss y Eugene Baegaglianti, ante el subcomisionado "Nelson" Ruttenberg que el delator Chile Mapocho Acuña había sido "corredor" para casas de mal vivir.

Según informes extraoficiales, Deliz, mientras se encontraba en la cárcel de Raymond Street como testigo material, hizo declaraciones relacionadas con el supuesto perjurio y complot en sentido adverso a Leibowitz.

La campaña contra el juego
Las declaraciones del capitán Lewis J. Valentine y del ex teniente Ezekiel Keller, del departamento de policía, ante la comisión investigadora del municipio, han revelado que ambos fueron víctimas de su propio celo en el cumplimiento de la ley contra el juego.

El testimonio de ambos, el comisionado Samuel Seabury—quien dirige la investigación—ha hecho resaltar las relaciones existentes entre los clubs políticos y los jugadores de profesión durante las administraciones policíacas anteriores a la de Mr. Whalen. Tanto Valentine como Keller, según sus declaraciones, fueron "cegados" al ocupar el cargo de comisionado de policía, por lo que el comisionado Mr. Whalen, por sus actividades contra los clubs políticos, en los cuales se jugaba a lo prohibido, durante las administraciones de los comisionados McLaughlin y Warren.

No obstante lo directo del testimonio de ambos oficiales con respecto a la influencia política en la campaña que hacían contra el juego en la ciudad, no pudo Mr. Seabury hacer que ellos pudiesen implicar directamente al ex comisionado, pero en el día de ayer, el comisionado, por medio de otro testimonio (Sigue en la 3a. pág.)

LA CANDIDATURA DE ALVEAR EN ARGENTINA ABSORBE EL INTERES DE PRENSA Y PUBLICO

BUENOS AIRES, 30 septiembre. (P.)—La actitud del gobierno provisional hacia la candidatura a presidente del doctor Marcelo T. de Alvear, es el tema que absorbe hoy la atención de la prensa y el público, pues el presidente Urburu ha indicado a menudo que los revolucionarios no tienen intención de permitir que el gobierno vuelva en las elecciones del 8 de noviembre a los irigoyenistas depuestos en 1930 y que Alvear no es tan sólo el designado por los irigoyenistas, sino que el partido radical sino que ha sido además deportado a Río de Ja-

neiro desde el motín ocurrido en julio en el ejército en Corrientes.

El gobierno ha ignorado hasta aquí el nombramiento de Alvear el 28 del corriente, pero se anticipa una declaración sobre el particular para antes del 8 de octubre.

Si el gobierno remueve el obstáculo originado por la estrategia de los personalistas, entonces habrá sido salvada la mayor barrera para la restauración del régimen constitucional.

Los personalistas, desde Irigoyen hasta el último, insisten en que cualquier candidato que ellos designen ganará las elecciones, haciendo hincapié en la fuerza de los personalistas antes de la revolución, recordando que a pesar de la desmoralización del partido después de la revolución, el doctor Honorio Pueyrredón, personalista, fué elegido gobernador de la provincia de Buenos Aires en 1916, por lo que el gobierno canceló las

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

LOS ALUMNOS NACIONALISTAS PROTESTAN DE LA ARBITRARIEDAD EJERCIDA CONTRA ELLOS

Acusan a la administración de la Universidad de dejar sin trabajo a estudiantes pobres por "ser defensores del derecho patrio"

Como resultado de la protesta de un grupo de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras, cuyo documento fue publicado en los diarios de San Juan, el canciller de dicho centro docente, doctor Carlos E. Chardón, ordenó la suspensión de dichos alumnos, revocando más tarde la de 142 de ellos, después que retractaron sus firmas del documento. Quedan en efecto las suspensiones de dieciséis, tres de ellos por dos meses, inclusive la de la señorita Julia Carmen Marchand.

La protesta que ocasionó la suspensión de los alumnos estaba redactada como sigue:

"Quemada en ira surge nuestra protesta en estos momentos; protesta digna, y protesta patriótica. "Todo pueblo sojuzgado tiene una minoría ayuna de sentido patriótico que sirve a los fines del pueblo sojuzgado. Y nuestra Universidad no podía sustraerse a esta regla de regular comprobación histórica. El espectáculo que ha dado la administración universitaria en la visita de los estudiantes canadienses de McGill comprueba hasta la saciedad la vigencia de esta ley en nuestro reino universitario.

"Tácticas censurables"

"La administración universitaria en su afán desesperado de atajar la ola reivindicadora de patriotismo y de acallar el verdadero sentir de la juventud universitaria ha recurrido a tácticas censurables: ha dejado cesantes de trabajo en la biblioteca a brillantes estudiantes pobres que dependían absolutamente de su trabajo, por el grave delito de ser defensores del derecho patrio; ha reorganizado el consejo de Profesores y Estudiantes arrebatando la presidencia de manos de los últimos para ponerla en manos del Administrador de la Universidad, no conforme con todo lo que la administración canadiense de McGill y los ha encerrado en un círculo de empleados y simpatizadores de la administración, aislandolos de todo contacto con la pujante juventud universitaria representada honrosamente en las directivas de las clases.

"Es que teme la administración que nosotros presentemos a los cultos embajadores de la juventud intelectual de Canadá el agasajamiento de nuestra esclavitud?

"Para disfrazar su intento la administración ha utilizado un grupo de estudiantes universitarios no gratos a la masa estudiantil para ofrecerlos como representantes de nuestro conglomerado. ¡No! La verdadera y formal representación de los estudiantes está en sus directivas; búsqese ahí a nuestros representantes.

"Pública hacemos nuestra protesta para vergüenza de la administración universitaria y para dolor de los violadores del sagrado compañerismo estudiantil."

Arrepentidos y acérrimos

Los dieciséis que se negaron a retractarse, hicieron pública una segunda proclama en la cual insistían al cuerpo estudiantil a unirse con ellos "y con la juventud insular para mantener firme la dignidad nacional". Acusan a las autoridades universitarias de atentar premeditadamente de frustrar los esfuerzos que se hacen por regenerar la isla.

El joven J. Marxuach, presidente de la clase de primer año, quien manifestó a su madre que su honor y dignidad no le permitían firmar una retractación fue conducido por una reatación de la policía a la oficina del canciller Chardón. La autora de sus días le ordenó que se firmase y él la obedeció. Firmaban la protesta que originó el incidente los siguientes estudiantes de todas las clases:

Juan Juarbe, Cosme Orca, Rafael Elío Sordano, José T. Suro, Luis Vega, Efraim Astacio, Francisco Garriga Rodríguez, Julio Mendez, J. A. Negrón López, Honorato Pandolfi Di Rinaldis, Juan Ramírez Vías, L. A. Negrón López, Carlos Santana, Ricardo Calderón, Francisco (Ch.) Jr., Luis Córdova Chirino, Carlos E. Rivera Lugo, Lorenzo Legarte, Zoilo Emeric, Jr., Francisco A. Arrillaga, Jorge Díaz Cruz, Filiberto Vázquez López, Gilberto Concepción, José A. Gaudin, Jorge V. Toledo, José Menoyo, Lucas R. Serbá, Antonio Scola, Rosendo Roskey, Carmen Jofre, Gloria de Zengottia, Ana Luisa Roena, Carmen Emilia Sánchez, Encarnita Montes, Elsa Arce, Hiram López, L. Torruella, Guillermo E. Pérez, Luis Morales Contreras, José M. Terraza, Willis A. Ramos, Ernesto Agostini, Herminio A. Concepción, Manuel Maldonado, Guillermo Gil Rivera, César C. Andru, J. Marrero, Luis Robles, José R. García, Guillermo Cintrón, Joaquín Yordán, Jr., Horacio Torres, José Martínez, Luis A. Cortez, Miguel A. Pons, José A. Tuva, Jr., J. M. Igua, C. M. Dávila, Fláclido Acevedo, Jr., J. Pastor Ruiz, Pedro Luis Perea, Luis V. Castro, Joaquín Rodríguez, Antonio Sandín, Gladys Luna, Jorge L. Cruz, S. O. Díaz, H. Reliz, Guillermo Ramis, Francisco M. Monserrate, Juan Aróstegui, Rafael Fortuño, Gilberto González Juliá, Jaime Bosch, Jr., Luis Vences Cortés Arturo A. Vidal, Carlos Vergne, Francisco Pagán Rodríguez.

Ambos sexos representados

Julia Carmen Marchand, Gustavo Aguirre, Antonio Alvirte Alvarez, José Villares Rodríguez, Rosario Rivas, Ramón Barreiro, Federico

Republicanos y socialistas únense contra Primo de Rivera

Presentan a don Manuel Cossío como candidato oponente. — Desórdenes comunistas en Toledo; un muerto y dos heridos graves. — El conde de Romanones se retira de la política, dicese. — Congreso de Cinematografía.

MADRID, septiembre 30. (P.) — A medida que se acerca la fecha de la elección suplementaria de diputados el próximo domingo 4 de octubre, aumentan las probabilidades de triunfo de don Juan Antonio Primo de Rivera, hijo del extinto dictador y que se presenta candidato por esta capital.

En vista de ello, los elementos republicanos de la ciudad tratan de hacer renacer la conjunción republicano-socialista para unir fuerzas e impedir que sea nombrado diputado. La conjunción se propone presentar en contra del señor Primo de Rivera a una persona de prestigio, como don Manuel Cossío, que es uno de los candidatos a la presidencia de la república.

El señor Primo de Rivera manifiesta confianza en el triunfo y desea ser electo para defender con pruebas en el Parlamento la memoria de su difunto padre.

Muertos y heridos

TOLEDO, septiembre 30. (P.) — Comunican del pueblo de Choza Canales, que resultó allí un obrero muerto y dos gravemente heridos al tener la Guardia Civil que hacer fuego contra una manifestación subversiva de obreros agrarios comunistas.

¿Se retira Romanones?

MADRID, septiembre 30. (P.) — En los círculos políticos se dice que el Conde de Romanones, actual diputado por Guadalajara, ha resuelto retirarse definitivamente de la política, conforme lo ha manifestado a algunos de sus íntimos.

Inauguración de un congreso

BARCELONA, septiembre 30. (P.) — Ha inaugurado en esta ciudad el congreso hispanoamericano de cinematografía, cuyas sesiones se seguirán en Madrid después del día 2 de octubre.

Se estudiarán todos los asuntos relacionados con el arte cinematográfico en España e Hispanoamérica.

Visjera enferma

BARCELONA, septiembre 30. (P.) — La esposa del profesor Blanco, del cual se sigue sin noticias, se halla reclusa en un manicomio, habiéndose agravado la dolencia que contrajo cuando hizo el viaje de Boston a Barcelona en un balandro, junto con su esposo.

El profesor Blanco salió hace meses desde las Canarias, solo con su balandro y no se ha vuelto a saber de él.

Méjico fiscalizará las películas

(Continuación de la 1.ª pág.) — La socialización

CIUDAD DE MEJICO, 30 de septiembre. (P.) — El congreso ha recibido la petición de los obreros de Veracruz sugiriendo la administración de plantas industriales, tierras, recursos agrícolas que no estuvieran en actividad o amenazaran con suspender sus actividades, en concepto de que el sistema capitalista era la causa de la depresión económica y que se hacía necesario una decisión inmediata de "la legión de los necesitados".

A los propietarios se indemnizará en una forma que se mencionará después.

Nueva ministro

NUEVO LAREDO, Méjico, 30 de septiembre. (P.) — El gobernador Aaron Sáenz del gobierno de Nuevo León, anuncia hoy que renunciará el 4 de octubre para aceptar el cargo de ministro de Industria y Comercio en el gabinete del presidente Pascual Ortiz Rubio de Méjico.

Designó al señor Francisco Cárdenas de Monterrey como su sucesor en la gubernación.

El señor Sáenz fue un tiempo ministro de Méjico en los Estados Unidos.

Las causas de la crisis general, al mismo tiempo que procurar un acuerdo que signifique un alto en todo aquello que pueda traducirse en trabas al comercio.

"La Delegación Cubana concurre, pues, a la Cuarta Conferencia Comercial panamericana con el firme propósito de cooperar eficazmente a toda labor encaminada a un mejor entendimiento económico entre las Repúblicas Americanas, basadas en soluciones al desequilibrio económico de los Estados que en todas partes está produciendo la consecuente disminución de la capacidad adquisitiva, del numerario circulante, del trabajo y la necesidad imperiosa de los gobiernos de arbitrar nuevos medios económicos de subsistencia.

"Claro es, que no son estos solamente los problemas que habrá de discutir la conferencia ya que el programa es extenso y vario, pero es indiscutible que el estudio de las trabas del comercio con objeto de procurar su eliminación constituye uno de los asuntos básicos de la Conferencia.

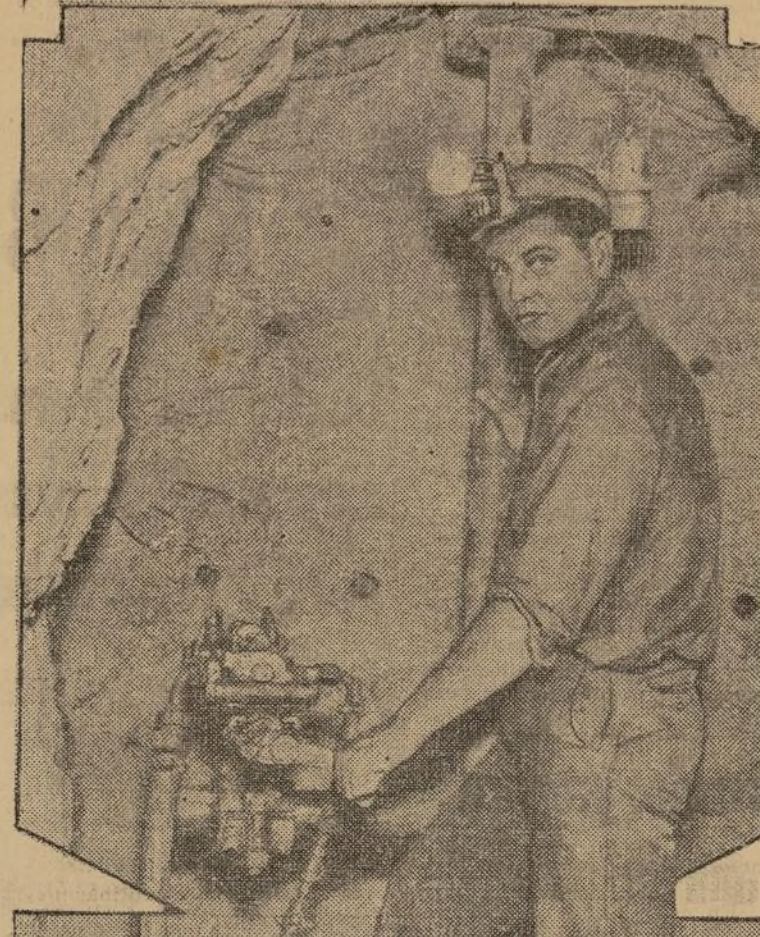
"Si como es de suponer todas las delegaciones vienen animadas de los mismos propósitos de conciliación de intereses y mutuo apoyo, que posee la delegación de Cuba, es seguro que los resultados de la próxima asamblea justificaran su convocatoria.

"El Gobierno de la República de Cuba ha contribuido a las labores de la Conferencia con tres proyectos, uno, que ha despertado gran interés sobre arbitraje comercial interamericano; otro, sobre protección interamericana de patentes, dibujos y modelos industriales; y el tercero, sobre protección al turismo."

EL COMANDANTE saliente de la Legión Americana Mr. Ralph T. O'Neil (izquierda) va a visitar a Mr. Hoover en la Casa Blanca, acompañado por el nuevo comandante Mr. Henry L. Stevens (derecha) devolviendo así la visita que el jefe de la nación les hizo a los legionarios en su reciente convención en Detroit.

FOTOGRAFIA de usted—sólo usted puede darla y recibirla la persona que usted estime. Acuda a uno de los fotógrafos que se anuncian en LA PRENSA cuando usted quiera hacerse una buena fotografía.

DEMPSEY PREPARANDOSE



EN SU PROYECTADO retorno al ring de sus pasadas glorias, el ex campeón mundial de boxeo Jack Dempsey, como parte de su entrenamiento, se ha puesto a practicar por un mes su antiguo oficio de minero en el estado de Nevada. Aquí lo tenemos a muchos pies de profundidad, con la linterna en la cabeza y perforando con la barrena de aire comprimido. Ese ejercicio espera Jack que le devuelva el vigor a las piernas y brazos.

La candidatura de Alvear en Argentina

(Continuación de la 1.ª pág.)

Torre, candidato de la coalición progresista, a derrotar por la nación en campaña pre-eleitoral a favor de sus candidaturas.

Control bancario

RIO DE JANEIRO, Brasil, 30 de septiembre. (P.) — El presidente de la República Vargas ha firmado un decreto regulando las operaciones bancarias en relación con el cambio, las cuales quedan bajo el control del Banco del Brasil, a fin de evitar daños de especulación y al mismo tiempo afrontar las anomalías de la situación cambiaria en los mercados mundiales.

Según el decreto, el Banco del Brasil, hará la centralización de todos los negocios de cambio, como órgano regulador de la actividad de los demás bancos.

Volará a Estados Unidos

RIO DE JANEIRO, septiembre 30. (P.) — El ministro de la Guerra ha concedido permiso al avión del ejército brasileño "Duque de Caxas", que ha emprendido una gira de confraternidad por el continente, para que vuele hasta los Estados Unidos y después a Méjico, donde debiera finalizar la excursión.

Recepción en Chile

SANTIAGO, Chile, septiembre 30. (P.) — El ministro de Guerra, general Vergara, dió anoche una recepción en su residencia en honor de los aviadores brasileños en jira de confraternidad.

En la tarde fueron obsequiados en el hotel Crillon por los jefes de algunas instituciones sociales.

En la escuela de aviación se les había obsequiado con un almuerzo, al cual asistieron los ministros del Interior y de Guerra y el jefe de la aviación, señor Ramón Vergara.

Cuba decidirá en la conferencia Pan-Americana

(Continuación de la 1.ª pág.)

las causas de la crisis general, al mismo tiempo que procurar un acuerdo que signifique un alto en todo aquello que pueda traducirse en trabas al comercio.

"La Delegación Cubana concurre, pues, a la Cuarta Conferencia Comercial panamericana con el firme propósito de cooperar eficazmente a toda labor encaminada a un mejor entendimiento económico entre las Repúblicas Americanas, basadas en soluciones al desequilibrio económico de los Estados que en todas partes está produciendo la consecuente disminución de la capacidad adquisitiva, del numerario circulante, del trabajo y la necesidad imperiosa de los gobiernos de arbitrar nuevos medios económicos de subsistencia.

"Claro es, que no son estos solamente los problemas que habrá de discutir la conferencia ya que el programa es extenso y vario, pero es indiscutible que el estudio de las trabas del comercio con objeto de procurar su eliminación constituye uno de los asuntos básicos de la Conferencia.

"Si como es de suponer todas las delegaciones vienen animadas de los mismos propósitos de conciliación de intereses y mutuo apoyo, que posee la delegación de Cuba, es seguro que los resultados de la próxima asamblea justificaran su convocatoria.

"El Gobierno de la República de Cuba ha contribuido a las labores de la Conferencia con tres proyectos, uno, que ha despertado gran interés sobre arbitraje comercial interamericano; otro, sobre protección interamericana de patentes, dibujos y modelos industriales; y el tercero, sobre protección al turismo."

FOTOGRAFIA de usted—sólo usted puede darla y recibirla la persona que usted estime. Acuda a uno de los fotógrafos que se anuncian en LA PRENSA cuando usted quiera hacerse una buena fotografía.

AGUERO

La controversia de Guadalajara sigue

Los dos gobiernos del estado y la ciudad no ceden el uno al otro

GUADALAJARA, Méjico, septiembre 30. (P.) — Hoy se espera aquí, de regreso de Ciudad de Méjico, al gobernador Juan de Dios Robledo, uno de los protagonistas del conflicto político reinante aquí y como resultado del cual hay dos gobiernos municipales en función en la ciudad.

Cuando el gobernador Robledo salió de aquí para la capital, designó gobernador interino durante su ausencia a Espiridión González, la legislatura del estado, sin embargo, designó al diputado Eliseo R. Morales, uno de los más esforzados adversarios políticos de Robledo, como gobernador provisional.

González se negó a reconocer al diputado Morales, nombrado por la legislatura, y estableció su propio gobierno en la residencia del diputado José Manuel Chávez, en oposición al gobierno de Morales, que funciona en el Capitolio del estado.

Como resultado del nombramiento de Morales por la legislatura, José Mata, alcalde de Guadalajara, nombrado por Robledo, abandonó su local en el capitolio del estado y lo trasladó a su casa, donde él y sus partidarios continúan operando lo que ellos llaman el gobierno legal de la ciudad. Luego Mata trasladó de nuevo su gobierno local a la residencia de Chávez, donde se unió a González.

Mientras tanto, el gobierno de la ciudad de Alvear, que apoya a Morales, continúa funcionando en la municipalidad.

La facción del exgobernador de la Mora, a quien substituyó Robledo, controla casi completamente la ciudad. Las tropas federales montan guardia en las oficinas de Alvear.

En Baja California

TIAJUANA, Baja California, 30 de septiembre. (P.) — Los amigos del gobernador Carlos Tejeda declaran hoy que los enemigos políticos estaban creando un reinado de terror en todo el distrito norte de

la Baja California para desacreditarlo. Guardias de policía montan guardia alrededor de los edificios del gobierno.

Los funcionarios anunciaron que los servicios de utilidad pública habían sido dañados con una serie de cartuchos de dinamita, tanto aquí como en Ensenada, y que los clienteleros amenazaban a los clientes de esos servicios destruyendo teléfonos y telegrafos.

Nombró la delegación paraguaya para discutir el pacto con Bolivia

ASUNCION, Paraguay, septiembre 30. (P.) — El gobierno designó hoy al doctor Juan José Soler, señor César Vasconcellos y al señor Pablo Ynfante, encargado de negocios del Paraguay en Washington, como delegados especiales para discutir el pacto de no agresión con Bolivia, que está en proyecto y que se refiere a la disputa de la región del Chaco.

La delegación se reunirá en Washington en los primeros días de noviembre.

El parlamento inglés suspende sesiones el miércoles próximo

LONDRES, septiembre 30. (P.) — El primer ministro MacDonald informó hoy a la cámara de los comunes que el Parlamento suspenderá sus sesiones el próximo miércoles.

Si el gobierno decide ir a las elecciones, la suspensión será acompañada de la disolución del Parlamento e inmediatamente se convocará a elecciones para fines de octubre.

R.C.A. COMMUNICATIONS INC. Una Subsidiaria de la Radio Corporation of America. 64 Broad St., N. Y. Tel. HANover 2-1811

Lola Bravo y José Cansino

La mejor pareja de bailes típicos españoles jamás combinados en New York

Debutan hoy jueves, octubre 1, para la temporada 1931-32

"EL CHICO" Para más informes SPpring 7-2598

Oh! You Lucky Tab!!

CELLOPHANE HUMIDIFUGO

Empaquetado Hermético — Siempre en su Punto

La CAJETILLA HUMIDOR Unica

¡Zas—

y se abrió!



Obsérvese la lengüeta dividida en dos, en la parte superior de la cajetilla; sujétese un lado con el pulgar, y rásguese el otro. ¡Zas—eso es todo! Sencilísimo, rápido, único. Una envoltura de "Cellophane" contra el polvo, contra los microbios, a prueba de humedad. Limpieza, protección, nitidez, ¡FRESCURA! ¿Hay algo más moderno que la perfeccionada cajetilla Humidor de los LUCKIES? — ¡Se abre con tanta facilidad! De ahí Señoras, que la lengüeta del LUCKY sea una verdadera protección para las uñas.

Elaborado con el tabaco más escogido — La Flor de muchas Recolecciones — sólo el LUCKY STRIKE salvaguarda la garganta, gracias al método exclusivo de "TOSTADURA" incluyendo la aplicación de los modernos Rayos Ultravioleta; procedimiento que sirve para expulsar ciertas substancias irritantes, picantes y ásperas, que existen innatas en toda hoja de tabaco. Expulsadas como están tales substancias irritantes, su LUCKY STRIKE se ve exento de ellas: "¡Al ser extraídas, mal pueden quedar en él!" Por eso, no es de admirar que los LUCKIES sean siempre benignos a la garganta.

"It's toasted"

La Protección de su Garganta—contra la irritación—contra la tos

Y el "Cellophane" siendo impermeable retiene Siempre Fresco ese sabor a "Tostado"



SINTONICE CON — La Orquesta Lucky Strike de Baile los Martes, Jueves y Sábados por la noche, en las estaciones radiodifusoras de la N. B. C.

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL
MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Pijamas de chiffon negro con viso de raso rosado, con corpiño de raso rosa y esclavina de terciopelo rosa

NUEVA YORK, septiembre 30. —"Querida DARE," me escribe una de mis asiduas lectoras, "¿qué nombres nos dará usted para los materiales de última moda para vestidos de noche?"

Pues bien, queridas, con mucho gusto. Tafaeta es el principal y favorito y malla metálica el segundo. Y si se fijan bien se darán cuenta que hay campo abierto para distintos materiales en los favoritos para noche.

Para los vestidos de corpiño ajustado que moldean la cintura y caderas y luego se ensanchan en amplias faldas o drapeados en formas de crinolinas estilo 1880, la tafaeta es ideal. Y la tafaeta hoy es un poco más gruesa que antes. Uno de los vestidos de noche más lindos que he visto recientemente era de tafaeta negra con el corpiño y caderas estilo princesa con negras y ocho godets en forma de cuclillos plisados. La amplitud de la falda bajo el corpiño prolongado de ajustadas líneas, era algo muy original.

Con malla metálica no pueden hacerse estas cosas, pero ella tiene sus ventajas propias. Muchos de los más elegantes vestidos son en forma de estuche, moldeando completamente la figura, en graciosas líneas princesa, y no hay nada más exquisito para esto que la malla metálica. Y siempre la belleza de la malla se realza por bandas de joyas como cinturones, hombreras o brazaletes, y por amplias bandas de piel.

"Mañana" les dije el otro día ofreciéndoles diseñar una pijaama que hiciera juego con el negligee que les dibujé el jueves pasado, pero este "mañana" como muchos otros, se prolongó demasiado. Hoy cumplo mi palabra. Los pantalones son de chiffon negro y

FIGURIN DE PATRON
Práctico delantal
7278.—Este delantal está hecho en percal rojo y azul con fondo blanco.
Diseñado en tamaños 8, 10, 12 y 14. Para una talla 10 se necesitan:



ta 1 yarda y 3/4 de material en pintas y 1/2 yarda en el fondo contrastante, de 32 pulgadas de ancho. Sin material contrastante se lleva 2 yardas.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 2c. en sellos o en metálico.

DELICIOSO ALMUERZO
Canapé de anchoas. — Prepare unas tajadas delgadas de pan de molde bien cuidadosamente tostadas, cubra cada tajada con una conserva y mézclela con otro tanto de mantequilla y con perejil picado, ponga todo al horno. Extienda esta pasta sobre los "toast" y cubrala con trocitos de pickles.

Corona de macarrones. — Ponga a cocer una taza de macarrones y séquelos. Debe hervir en 1 1/2 tazas de leche hirviendo, 1 taza de magra de pan. Añada 1 cucharada de mantequilla, cebolla picada, pimienta, sal. Mézclelo con los macarrones y vá-

Embelllecimiento
Tratamiento facial
Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Fajón de Moles para el Otoño para 1931, con 16 páginas de colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

La L. de Naciones decidirá el 14 sobre el caso China-Japón

Mientras tanto, busca información. — China insiste en pedir reparaciones. — La sesión de ayer fué regocijante. — Todos contentos.

GINEBRA, Suiza, septiembre 30. (P)—El consejo de la Liga de Naciones suspendió esta noche la discusión del conflicto chino japonés en Manchuria, hasta el 14 de octubre, cuando se reunirá en sesión especial.

Mientras tanto, los gobiernos miembros que tienen representantes en el consejo la información de esos representantes respecto de la situación manchuriana.

El representante japonés insistió en este arreglo. Varios miembros expresaron la esperanza de que para la fecha de la reunión especial en referencia todas las tropas japonesas habrán sido ya retiradas de Manchuria.

El presidente del consejo, señor Alejandro Lerroux, pidió a los señores Eze y Yoshizawa que mantuvieran al consejo informado de los acontecimientos. Yoshizawa aceptó, repitiendo que su gobierno consideraba innecesario tomar medidas especiales para obtener información en el terreno, pero sugirió que cada miembro del consejo tuviera representantes en el área afectada para que les enviaran información. Esta sugestión fué reconocida como una considerable concesión por el japonés, a juzgar por su anterior actitud.

Se llamó la atención del consejo hacia el hecho de que el japonés reconoce ahora que el consejo necesita información neutral para facilitar sus tareas, "observando con satisfacción" que el consejo está consciente de su responsabilidad y que para ayudar a ambos contendientes en sesión hasta el restablecimiento del statu quo ante, añadiendo que "el restablecimiento del anterior status es únicamente el primer paso en la tarea del consejo" y que "China se reserva sus derechos, de acuerdo con el contrato para pedir la ayuda del consejo en la determinación de la responsabilidad justa por reparaciones." Sólo con esa salvadga, concluyó, China acepta la proposición del presidente.

Yoshizawa manifestó entonces que no podía aceptar la interpretación del delegado chino Sze a la proposición de Lerroux. Lerroux, pareciendo ignorar la divergencia, dijo las gracias al consejo por "la unanimidad" con que había aprobado su proposición, declarando que la proposición había sido adoptada. La sesión se suspendió y se reanuda de nuevo, dando Sze las gracias al presidente, uniéndose Yoshizawa las suyas.

Washington optimista
WASHINGTON, septiembre 30. (P)—El gobierno de los Estados Unidos considera favorable la situación militar en Manchuria.

El secretario de estado Stimson dijo que la información oficial indicaba que se habían retirado ya algunas tropas de la zona de hostilidades chino-japonesas.

A base de los informes chinos y japoneses, se indicaba que el Japón tiene allí de 15,000 a 16,000 soldados. Stimson dijo que los gobiernos de ambas naciones se manejan ahora más pacíficamente. Añadió, respondiendo a una pregunta, que si los Estados Unidos ni ningún otro país considera ofrecer sus buenos oficios como mediador.

BUENOS MODALES
Cuando se posee una carrera o profesión distinguida que acusa una cultura noble, se debe hacer uso de los conocimientos adquiridos con las personas de la misma cultura social; pero, al tratar con personas desconocedoras de sus tecnicismos, se debe hablar en tono corriente. Y si se encuentran varios privilegiados por los estudios con que en la tertulia hay uno o varios profanos en la materia de su profesión, deben abstenerse de citar asuntos de su competencia. Como también es imperdonable el hablar en otro idioma que no sea el general en la reunión.

Cuando una persona se manifiesta seriamente interesada en el asunto de que habla, es una evidente falta de educación—en la que muchos neocren—llamar su atención para referirse a una anecdota, o para que uno oiga una ocurrencia chistosa; y todavía lo es mucho más hacer de nuestra parte un carácter burlesco, aun cuando pretendamos de este modo distraer a ideas que a agiten o la tengan apenada.

PENSAMIENTOS
Alfredo de Vigny, dice:
No he hallado un solo hombre en el cual no tuviera algo que aprender.

La religión del honor tiene sus días siempre presente en nuestro corazón.

Las grandes y verdaderas pasiones son aquellas que a menudo nosotros mismos ignoramos que existen en el fondo de nuestro corazón, el tiempo, la ausencia, o los lazos de la vida del ser que amamos, nos hacen descubrirlas.—Rohrborn.

CONOCIMIENTOS UTILES
El primer auxilio que necesita una persona desmayada es que se le tienda en un diván o en una cama, colocándole la cabeza en una caja que el cuerpo; se le fricciona el pecho con alcohol y se le aplica agua fría en la frente, sin que gotee en la cara.

Si hubiese sales a mano, se le aplicará a la nariz, y en cuanto abra los ojos y pueda tragar se le dará un sorbo de agua fresca.

Notas de Sociedad

Con procedencia del Ecuador se encuentra de regreso en Nueva York, el jurista y senador ecuatoriano doctor Juan Cueva García, vicepresidente de la Guayaquil Railway Company, quien estuvo en Quito atendiendo a las sesiones del congreso nacional.

Don Carlos Trueba se dirige a Panamá hoy embarcándose por el vapor "Guatemala".

De Arechibo, Puerto Rico, vinieron en viaje de recreo el señor J. E. Raymer, señora e hija. Se hospedaron en el hotel Victoria.

En el Congressional Limited regresó a Washington el doctor Fabio Lozano y Torrijos, ministro de Colombia en los Estados Unidos. Fué acompañado por su hijo el doctor Juan Lozano y Lozano.

Con procedencia de Cádiz y otras ciudades europeas donde estuvo en viaje de recreo se halla en la ciudad el joven colombiano don Carlos Serrano.

A Barranquilla, Colombia, se dirige hoy por el vapor "Guatemala" el señor Samuel Holloper en unión de su esposa.

En viaje de negocios se halla en la ciudad, con procedencia de Río de Janeiro el señor León M. Benabab. Está alojado en el hotel Victoria.

Se encuentran en Nueva York, con procedencia de Barranquilla, los señores doctor Anastasio del Río y don Luis Felipe Santodomingo.

Ayer llegó a la ciudad por la vía aérea y con procedencia de San Salvador, el señor don Carlos Aguilar Villacorta, rico industrial cafetero salvadoreño. El señor Aguilar Villacorta embarcará el viernes a bordo del "Ile de France" para dirigirse a Europa, donde se halla de residencia su distinguida familia.

El caballero salvadoreño don Simón Sol y su esposa e hijo, se van hoy para La Libertad, El Salvador. Serán pasajeros del "Guatemala".

Paar El Salvador sale también de viaje por el "Guatemala" la señorita S. Ramirez.

Con procedencia de Lisboa llegó ayer a la ciudad, a bordo del "Ile de France" el señor R. F. Méndez Gonçalves, acompañado de su señora esposa y señorita hija.

El reverendo Padre Manuel C. Pérez M. llegó ayer de Europa, a bordo del "Ile de France".

El señor Nicolás Ribadeneyra, su señora esposa e hija llegaron de París a bordo del "Ile de France".

Victima de dolencia que desde hace varios meses venía aquejándola, la misma que agravóse fatal-

SUPER GANGAS DIA de \$

Cortinas, de 69c, 2 pares \$1

Colchas de \$1.94 \$1

Cubiertas de Frazadas de \$1.49 \$1

Frazadas grandes de \$1.39 \$1

Sábanas Mohawk de \$1.49 \$1

Colchonetas de algodón, de \$1.49 \$1

Toallas Cannon, 10 por \$1

ALMUERZOS ESCOLARES

(Por SHIRLEY W. WYNNE, M. D. Dr. P. H.)
(Comisionado de Sanidad de la Ciudad de New York)

Es el deseo del Departamento de una madre prudente puede preparar Sanidad que en todas las escuelas uno o dos manjares apetecibles se dé almuerzo a los niños—para que cada uno tenga alimento suficiente y sano. Durante la última guerra, y aun antes, muchos establecimientos industriales habían llevado a cabo esta idea para sus empleados, para que tuviesen alimento mejor y más barato.

En la actualidad millares de criaturas son alimentadas debidamente al mediodía, las cuales tal vez de otro modo no podrían alimentarse bien. Sin embargo, hay algunos que van a almorzar al hogar. No es fácil ni practicable el reunir en el almuerzo del niño todos los alimentos que necesita su organismo, pero

Las madres que tienen muchos quehaceres, deben buscar algo fácil de confeccionar. Quizás uno de los platos más fáciles de preparar es la sopa. Este es un manjar sencillo y a la vez nutritivo y sano. Las sopas no deben hacerse muy saladas, pues la sal no es buena para los niños.

Para y mantequilla en abundancia, un tazón de sopa y un vaso de leche es suficiente para satisfacer el apetito de casi todos los niños, y será un almuerzo sano y nutritivo. Macarrones con queso son también

(Sigue en la 6a. pág.)

Hoy Jueves Octubre 1

Gran Debut en "El Chico"

Para la temporada 1931-32

DE LA CASTIZA BAILARINA ESPAÑOLA

CARMEN SALAZAR

PARA MAS INFORMES LLAME

SPring 7-2598 80 GROVE ST.

Toda la tienda abierta de las 10 A. M. a 7 P. M.

Mañana Viernes--Solamente!

HEARN 1040. Aniversario

14 St.--5th Ave.--Tompkins Sq. 6-8000

DIA DEL DOLAR

Nuevas mercancías de novedad para otoño... necesidades para el hogar... propa para toda la familia! Lo sentimos, pero no despachamos pedidos por teléfono o correo.

<p>Alfombras Wilton, Precio Regular \$1.98</p> <p>Diseños persas y orientales, en dos tamaños: 18x50 y 18x36. Valor sorprendente.</p>	<p>Vajillas para desayuno, \$1.24</p> <p>30 piezas de alfarería. Servicio para seis personas. Amarillo lustroso, en forma octagonal—Sótano.</p>
<p>Alfombras de estambre, reg. \$1.69</p> <p>Alfombras lisas y con dibujos—23x36 pgs.; tejido firme, terminadas en seda, abor.</p>	<p>De estambre ovaladas, \$1.89 2 por \$1</p> <p>Bonitos colores enteros, también dibujos. 18 por 30 pgs. Imagínese qué ganga</p>
<p>Alfombras trenzadas de \$1.59</p> <p>Ovaladas, alreedor de 18x30 pgs., en bonitos diseños de zarzuela, U. descarta varias, siendo 2 por \$1</p>	<p>Alfombras de tela, Reg. \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Linóleos, reg. \$1.47</p> <p>Patrones a escoger. Gruesos y finos. La yarda cuadrada</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Mesa para planchar, \$1.49</p> <p>Mesa plegadiza de fuerte construcción. De unas 54 pgs. de largo. Madera limpi y lisa. Sótano.</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Canastas para el lavado, \$1.39</p> <p>Fabricadas de mimbre liso, en tamaño de 25x29 pgs., de capacidad para el lavado de una familia. Sótano.</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Azafates</p> <p>De madera, importados, en colores al pastel. Otros con diseños bajo vidrio. Tamaños variados. Sótano.</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Manteletes 72x90</p> <p>Tejido a mano importado de China. Excelente trabajo de entrelazado. El precio más bajo hasta ahora. Otras piezas a precios especiales. Sótano.</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Colchas para canapés, \$1.39</p> <p>De cretona, en colores atractivos.—Bastido, excelente. Tercer piso.</p>
<p>Alfombras de \$1.59</p> <p>Alfombras anti-guano estilo Colonial, 27 por 61 pulgadas, ¡80 por ganga de Hearn!</p>	<p>Mesitas de loza, \$1.29</p> <p>Hechas con azulejos españoles, en colores atractivos. Un mueble decorativo al par que de uso ocasional. Sótano.</p>

Ciencia hoy en St. Louis, Missouri, la Serie Mundial de Baseball

SECCION DE RADIO

Iniciase la Serie Mundial de Baseball

Las dos principales redes radiofónicas darán un relato jugado por jugada de los desafíos.—Soledad Espinal y "Los Pamperos" por la WRNY.

Hoy tiene comienzo la serie de desafíos para determinar el campeonato mundial de baseball, y como de costumbre durante los últimos nueve años, las grandes difusoras hacen preparativos para dar a conocer a los millones de fanáticos del país, un relato de cada jugada en todos los partidos que se juegan.

Participan este año las mismas novenas del pasado, la de Philadelphia, representante de la Liga Americana y vencedora en el 1930, y la de St. Louis, de la Liga Nacional. La serie comienza en St. Louis donde se jugarán los dos primeros desafíos, trasladándose luego a Philadelphia, donde el lunes se da principio a los tres siguientes juegos, regresando a la metrópoli de Missouri si fuesen necesarios más partidos para determinar el campeonato.

El juego comenzará a las 2.30 p. m., hora de aquí pero las tres estaciones locales WEAF, WABC y WJZ, darán principio a la difusión media hora antes, o sea a las 2.00 p. m., cuando los celebrados anunciadores Graham McNamee y Ted Husing, con sus cuerpos de acompañantes, describirán los acontecimientos en el estadio Sportsman Park precedentes al desafío.

Como resultado de solicitudes recibidas por cablegramas de Cuba, Puerto Rico, México y Centro América, la International General Electric Company, de Schenectady, transmitirá la descripción de cada juego por sus estaciones de ondas cortas, W2XAF y W2XAD.

Matinée-Café

5.00 a 5.30 p. m.—WJZ
Programa de música regional latinoamericana interpretado por una excelente orquesta de marimba.

Los Pamperos

9.00 a 9.15 p. m.—WRNY
La popular mezzosoprano y guitarrista venezolana Soledad Espinal y el excelente conjunto que la acompaña, ofrecen para su concierto de esta noche el siguiente interesante programa:

Tema: Queja pampera. pasodoble
Clavé: Fojos. pasodoble
Soledad Espinal y conjunto. tango
Caminillo. tango
Jaqueo: guitarras: Espinal-Briceño. vals
Noche de luna. vals
Entre palmeras. vals
Duetto: Espinal-Briceño. danza
Nicola. vals
Tema: Queja pampera. pasodoble

Tito Guizar, tenor

10.30 a 10.45 p. m.—WABC

El aplaudido artista mejicano, acompañado por la orquesta bajo la dirección de Vincent Sorey, interpretará un grupo de canciones típicas hispanas, incluyendo a puertorricanos, el popular bolero puertorricano, "Capullito de aliel", del maestro R. Hernández. El programa es como sigue:

Tema: Coni. coni. vals
Divina mujer. vals
Mis tristezas. vals
Flores negras. vals
Capullito de aliel. vals
Tito Guizar y guitarras. vals
Pervencida. vals
Tema: Coni. coni.

Orquesta Filipina

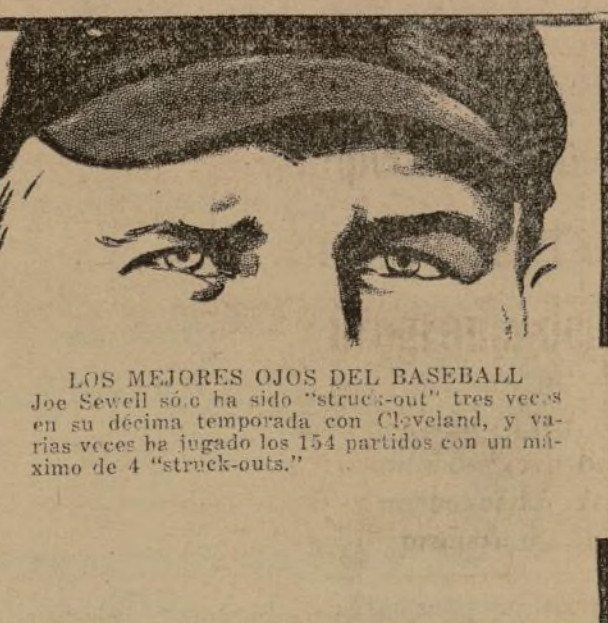
11.00 a 11.30 p. m.—WRNY

El grupo típico dirigido por Nick Amper ofrece otro variado y ameno programa de composiciones musicales de Filipinas y Norte América.

MILAGROS DEL SPORT

Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



LOS MEJORES OJOS DEL BASEBALL
Joe Sewell sólo ha sido "struck-out" tres veces en su decima temporada con Cleveland, y varias veces ha jugado los 154 partidos con un mínimo de 4 "struck-outs".



El partido perfecto de Harkin en la defensa. Hizo todos los puntos, contra ninguno contrario.

Winlock Hi. 10
Vader 0

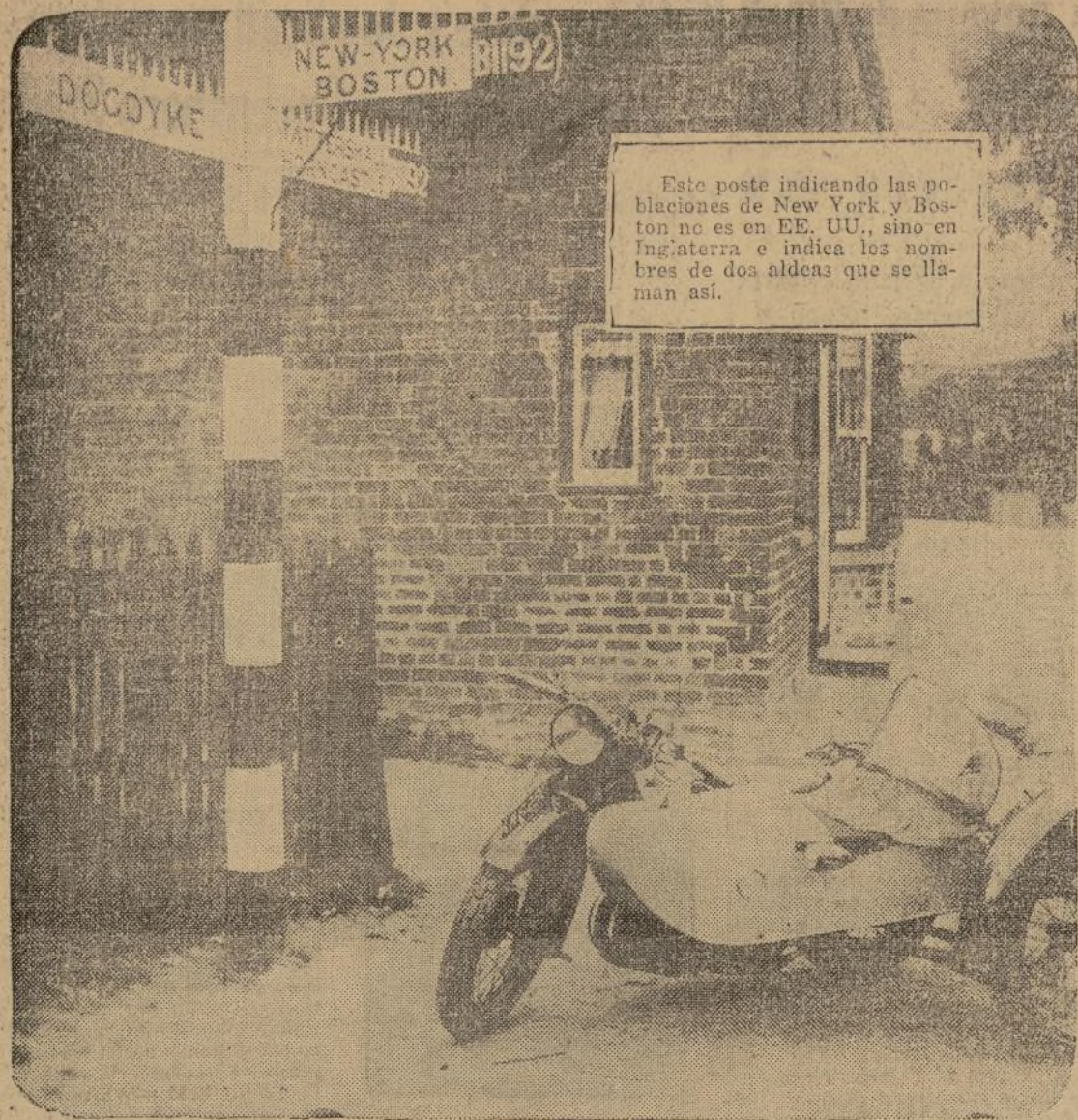
El partido Wisconsin-Minnesota de football de 1930 terminó cuando un espectador hizo un disparo al aire... Los equipos se retiraron creyendo que el juego había terminado.

El partido perfecto de Harkin en la defensa. Hizo todos los puntos, contra ninguno contrario.

PROGRAMA PARA HOY

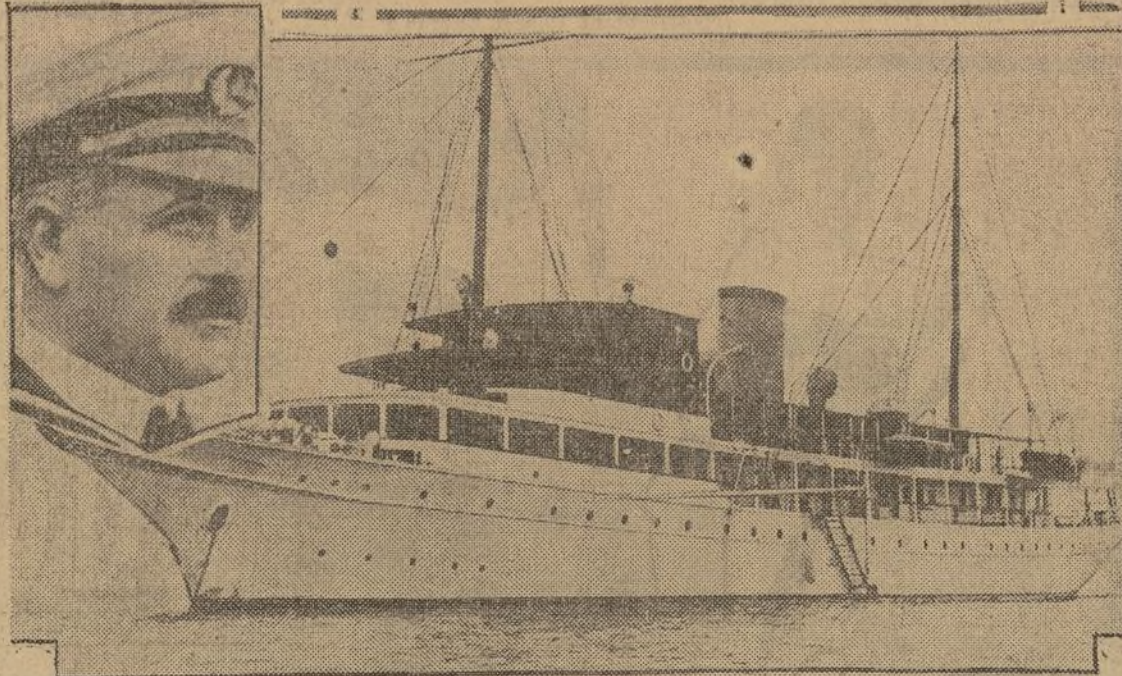
570 K.—WNYC 336 M.		1010 K.—WIN—297 M.	
11.00 A. M.—Informes cívicos.	1.00 P. M.—Noticiero.	1.00 P. M.—Los Pamperos.	1.00 P. M.—Variaciones.
11.05 A. M.—Sobres para niños.	1.05 P. M.—Variaciones.	1.15 P. M.—Orquesta Filipina.	1.15 P. M.—Variaciones.
11.10 A. M.—Informes y charlas.	1.20 P. M.—Variaciones.	1.20 P. M.—Variaciones.	1.20 P. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Variaciones.	1.25 P. M.—Variaciones.		
11.20 P. M.—Informes policíacos y de baseball.	1.30 P. M.—Variaciones.		
11.25 A. M.—Variaciones.	1.35 P. M.—Variaciones.		
11.30 A. M.—Variaciones.	1.40 P. M.—Variaciones.		
11.35 A. M.—Variaciones.	1.45 P. M.—Variaciones.		
11.40 A. M.—Variaciones.	1.50 P. M.—Variaciones.		
11.45 A. M.—Variaciones.	1.55 P. M.—Variaciones.		
11.50 A. M.—Variaciones.	2.00 P. M.—Variaciones.		
11.55 A. M.—Variaciones.	2.05 P. M.—Variaciones.		
12.00 P. M.—Variaciones.	2.10 P. M.—Variaciones.		
12.05 P. M.—Variaciones.	2.15 P. M.—Variaciones.		
12.10 P. M.—Variaciones.	2.20 P. M.—Variaciones.		
12.15 P. M.—Variaciones.	2.25 P. M.—Variaciones.		
12.20 P. M.—Variaciones.	2.30 P. M.—Variaciones.		
12.25 P. M.—Variaciones.	2.35 P. M.—Variaciones.		
12.30 P. M.—Variaciones.	2.40 P. M.—Variaciones.		
12.35 P. M.—Variaciones.	2.45 P. M.—Variaciones.		
12.40 P. M.—Variaciones.	2.50 P. M.—Variaciones.		
12.45 P. M.—Variaciones.	2.55 P. M.—Variaciones.		
12.50 P. M.—Variaciones.	3.00 P. M.—Variaciones.		
12.55 P. M.—Variaciones.	3.05 P. M.—Variaciones.		
1.00 P. M.—Variaciones.	3.10 P. M.—Variaciones.		
1.05 P. M.—Variaciones.	3.15 P. M.—Variaciones.		
1.10 P. M.—Variaciones.	3.20 P. M.—Variaciones.		
1.15 P. M.—Variaciones.	3.25 P. M.—Variaciones.		
1.20 P. M.—Variaciones.	3.30 P. M.—Variaciones.		
1.25 P. M.—Variaciones.	3.35 P. M.—Variaciones.		
1.30 P. M.—Variaciones.	3.40 P. M.—Variaciones.		
1.35 P. M.—Variaciones.	3.45 P. M.—Variaciones.		
1.40 P. M.—Variaciones.	3.50 P. M.—Variaciones.		
1.45 P. M.—Variaciones.	3.55 P. M.—Variaciones.		
1.50 P. M.—Variaciones.	4.00 P. M.—Variaciones.		
1.55 P. M.—Variaciones.	4.05 P. M.—Variaciones.		
2.00 P. M.—Variaciones.	4.10 P. M.—Variaciones.		
2.05 P. M.—Variaciones.	4.15 P. M.—Variaciones.		
2.10 P. M.—Variaciones.	4.20 P. M.—Variaciones.		
2.15 P. M.—Variaciones.	4.25 P. M.—Variaciones.		
2.20 P. M.—Variaciones.	4.30 P. M.—Variaciones.		
2.25 P. M.—Variaciones.	4.35 P. M.—Variaciones.		
2.30 P. M.—Variaciones.	4.40 P. M.—Variaciones.		
2.35 P. M.—Variaciones.	4.45 P. M.—Variaciones.		
2.40 P. M.—Variaciones.	4.50 P. M.—Variaciones.		
2.45 P. M.—Variaciones.	4.55 P. M.—Variaciones.		
2.50 P. M.—Variaciones.	5.00 P. M.—Variaciones.		
2.55 P. M.—Variaciones.	5.05 P. M.—Variaciones.		
3.00 P. M.—Variaciones.	5.10 P. M.—Variaciones.		
3.05 P. M.—Variaciones.	5.15 P. M.—Variaciones.		
3.10 P. M.—Variaciones.	5.20 P. M.—Variaciones.		
3.15 P. M.—Variaciones.	5.25 P. M.—Variaciones.		
3.20 P. M.—Variaciones.	5.30 P. M.—Variaciones.		
3.25 P. M.—Variaciones.	5.35 P. M.—Variaciones.		
3.30 P. M.—Variaciones.	5.40 P. M.—Variaciones.		
3.35 P. M.—Variaciones.	5.45 P. M.—Variaciones.		
3.40 P. M.—Variaciones.	5.50 P. M.—Variaciones.		
3.45 P. M.—Variaciones.	5.55 P. M.—Variaciones.		
3.50 P. M.—Variaciones.	6.00 P. M.—Variaciones.		
3.55 P. M.—Variaciones.	6.05 P. M.—Variaciones.		
4.00 P. M.—Variaciones.	6.10 P. M.—Variaciones.		
4.05 P. M.—Variaciones.	6.15 P. M.—Variaciones.		
4.10 P. M.—Variaciones.	6.20 P. M.—Variaciones.		
4.15 P. M.—Variaciones.	6.25 P. M.—Variaciones.		
4.20 P. M.—Variaciones.	6.30 P. M.—Variaciones.		
4.25 P. M.—Variaciones.	6.35 P. M.—Variaciones.		
4.30 P. M.—Variaciones.	6.40 P. M.—Variaciones.		
4.35 P. M.—Variaciones.	6.45 P. M.—Variaciones.		
4.40 P. M.—Variaciones.	6.50 P. M.—Variaciones.		
4.45 P. M.—Variaciones.	6.55 P. M.—Variaciones.		
4.50 P. M.—Variaciones.	7.00 P. M.—Variaciones.		
4.55 P. M.—Variaciones.	7.05 P. M.—Variaciones.		
5.00 A. M.—Variaciones.	7.10 P. M.—Variaciones.		
5.05 A. M.—Variaciones.	7.15 P. M.—Variaciones.		
5.10 A. M.—Variaciones.	7.20 P. M.—Variaciones.		
5.15 A. M.—Variaciones.	7.25 P. M.—Variaciones.		
5.20 A. M.—Variaciones.	7.30 P. M.—Variaciones.		
5.25 A. M.—Variaciones.	7.35 P. M.—Variaciones.		
5.30 A. M.—Variaciones.	7.40 P. M.—Variaciones.		
5.35 A. M.—Variaciones.	7.45 P. M.—Variaciones.		
5.40 A. M.—Variaciones.	7.50 P. M.—Variaciones.		
5.45 A. M.—Variaciones.	7.55 P. M.—Variaciones.		
5.50 A. M.—Variaciones.	8.00 P. M.—Variaciones.		
5.55 A. M.—Variaciones.	8.05 P. M.—Variaciones.		
6.00 A. M.—Variaciones.	8.10 P. M.—Variaciones.		
6.05 A. M.—Variaciones.	8.15 P. M.—Variaciones.		
6.10 A. M.—Variaciones.	8.20 P. M.—Variaciones.		
6.15 A. M.—Variaciones.	8.25 P. M.—Variaciones.		
6.20 A. M.—Variaciones.	8.30 P. M.—Variaciones.		
6.25 A. M.—Variaciones.	8.35 P. M.—Variaciones.		
6.30 A. M.—Variaciones.	8.40 P. M.—Variaciones.		
6.35 A. M.—Variaciones.	8.45 P. M.—Variaciones.		
6.40 A. M.—Variaciones.	8.50 P. M.—Variaciones.		
6.45 A. M.—Variaciones.	8.55 P. M.—Variaciones.		
6.50 A. M.—Variaciones.	9.00 P. M.—Variaciones.		
6.55 A. M.—Variaciones.	9.05 P. M.—Variaciones.		
7.00 A. M.—Variaciones.	9.10 P. M.—Variaciones.		
7.05 A. M.—Variaciones.	9.15 P. M.—Variaciones.		
7.10 A. M.—Variaciones.	9.20 P. M.—Variaciones.		
7.15 A. M.—Variaciones.	9.25 P. M.—Variaciones.		
7.20 A. M.—Variaciones.	9.30 P. M.—Variaciones.		
7.25 A. M.—Variaciones.	9.35 P. M.—Variaciones.		
7.30 A. M.—Variaciones.	9.40 P. M.—Variaciones.		
7.35 A. M.—Variaciones.	9.45 P. M.—Variaciones.		
7.40 A. M.—Variaciones.	9.50 P. M.—Variaciones.		
7.45 A. M.—Variaciones.	9.55 P. M.—Variaciones.		
7.50 A. M.—Variaciones.	10.00 P. M.—Variaciones.		
7.55 A. M.—Variaciones.	10.05 P. M.—Variaciones.		
8.00 A. M.—Variaciones.	10.10 P. M.—Variaciones.		
8.05 A. M.—Variaciones.	10.15 P. M.—Variaciones.		
8.10 A. M.—Variaciones.	10.20 P. M.—Variaciones.		
8.15 A. M.—Variaciones.	10.25 P. M.—Variaciones.		
8.20 A. M.—Variaciones.	10.30 P. M.—Variaciones.		
8.25 A. M.—Variaciones.	10.35 P. M.—Variaciones.		
8.30 A. M.—Variaciones.	10.40 P. M.—Variaciones.		
8.35 A. M.—Variaciones.	10.45 P. M.—Variaciones.		
8.40 A. M.—Variaciones.	10.50 P. M.—Variaciones.		
8.45 A. M.—Variaciones.	10.55 P. M.—Variaciones.		
8.50 A. M.—Variaciones.	11.00 P. M.—Variaciones.		
8.55 A. M.—Variaciones.	11.05 P. M.—Variaciones.		
9.00 A. M.—Variaciones.	11.10 P. M.—Variaciones.		
9.05 A. M.—Variaciones.	11.15 P. M.—Variaciones.		
9.10 A. M.—Variaciones.	11.20 P. M.—Variaciones.		
9.15 A. M.—Variaciones.	11.25 P. M.—Variaciones.		
9.20 A. M.—Variaciones.	11.30 P. M.—Variaciones.		
9.25 A. M.—Variaciones.	11.35 P. M.—Variaciones.		
9.30 A. M.—Variaciones.	11.40 P. M.—Variaciones.		
9.35 A. M.—Variaciones.	11.45 P. M.—Variaciones.		
9.40 A. M.—Variaciones.	11.50 P. M.—Variaciones.		
9.45 A. M.—Variaciones.	11.55 P. M.—Variaciones.		
9.50 A. M.—Variaciones.	12.00 P. M.—Variaciones.		
9.55 A. M.—Variaciones.	12.05 P. M.—Variaciones.		
10.00 A. M.—Variaciones.	12.10 P. M.—Variaciones.		
10.05 A. M.—Variaciones.	12.15 P. M.—Variaciones.		
10.10 A. M.—Variaciones.	12.20 P. M.—Variaciones.		
10.15 A. M.—Variaciones.	12.25 P. M.—Variaciones.		
10.20 A. M.—Variaciones.	12.30 P. M.—Variaciones.		
10.25 A. M.—Variaciones.	12.35 P. M.—Variaciones.		
10.30 A. M.—Variaciones.	12.40 P. M.—Variaciones.		
10.35 A. M.—Variaciones.	12.45 P. M.—Variaciones.		
10.40 A. M.—Variaciones.	12.50 P. M.—Variaciones.		
10.45 A. M.—Variaciones.	12.55 P. M.—Variaciones.		
10.50 A. M.—Variaciones.	1.00 P. M.—Variaciones.		
10.55 A. M.—Variaciones.	1.05 P. M.—Variaciones.		
11.00 A. M.—Variaciones.	1.10 P. M.—Variaciones.		
11.05 A. M.—Variaciones.	1.15 P. M.—Variaciones.		
11.10 A. M.—Variaciones.	1.20 P. M.—Variaciones.		
11.15 A. M.—Variaciones.	1.25 P. M.—Variaciones.		
11.20 A. M.—Variaciones.	1.30 P. M.—Variaciones.		
11.25 A. M.—Variaciones.	1.35 P. M.—Variaciones.		
11.30 A. M.—Variaciones.	1.40 P. M.—Variaciones.		
11.35 A. M.—Variaciones.	1.45 P. M.—Variaciones.		
11.40 A. M.—Variaciones.	1.50 P. M.—Variaciones.		
11.45 A. M.—Variaciones.	1.55 P. M.—Variaciones.		
11.50 A. M.—Variaciones.	2.00 P. M.—Variaciones.		
11.55 A. M.—Variaciones.	2.05 P. M.—Variaciones.		
12.00 A. M.—Variaciones.	2.10 P. M.—Variaciones.		
12.05 A. M.—Variaciones.	2.15 P. M.—Variaciones.		
12.10 A. M.—Variaciones.	2.20 P. M.—Variaciones.		
12.15 A. M.—Variaciones.	2.25 P. M.—Variaciones.		
12.20 A. M.—Variaciones.	2.30 P. M.—Variaciones.		
12.25 A. M.—Variaciones.	2.35 P. M.—Variaciones.		
12.30 A. M.—Variaciones.	2.40 P. M.—Variaciones.		
12.35 A. M.—Variaciones.	2.45 P. M.—Variaciones.		
12.40 A. M.—Variaciones.	2.50 P. M.—Variaciones.		
12.45 A. M.—Variaciones.	2.55 P. M.—Variaciones.		
12.50 A. M.—Variaciones.	3.00 P. M.—Variaciones.		
12.55 A. M.—Variaciones.	3.05 P. M.—Variaciones.		
1.00 A. M.—Variaciones.	3.10 P. M.—Variaciones.		
1.05 A. M.—Variaciones.	3.15 P. M.—Variaciones.		
1.10 A. M.—Variaciones.	3.20 P. M.—Variaciones.		
1.15 A. M.—Variaciones.	3.25 P. M.—Variaciones.		
1.20 A. M.—Variaciones.	3.30 P. M.—Variaciones.		
1.25 A. M.—Variaciones.	3.35 P. M.—Variaciones.		
1.30 A. M.—Variaciones.	3.40 P. M.—Variaciones.		
1.35 A. M.—Variaciones.	3.45 P. M.—Variaciones.		
1.40 A. M.—Variaciones.	3.50 P. M.—Variaciones.		
1.45 A. M.—Variaciones.	3.55 P. M.—Variaciones.		
1.50 A. M.—Variaciones.	4.00 P. M.—Variaciones.		
1.55 A. M.—Variaciones.	4.05 P. M.—Variaciones.		
2.00 A. M.—Variaciones.	4.10 P. M.—Variaciones.		
2.05 A. M.—Variaciones.	4.15 P. M.—Variaciones.		
2.10 A. M.—Variaciones.	4.20 P. M.—Variaciones.		
2.15 A. M.—Variaciones.	4.25 P. M.—Variaciones.		
2.20 A. M.—Variaciones.	4.30 P. M.—Variaciones.		
2.25 A. M.—Variaciones.	4.35 P. M.—Variaciones.		
2.30 A. M.—Variaciones.	4.40 P. M.—Variaciones.		
2.35 A. M.—Variaciones.	4.45 P. M.—Variaciones.		
2.40 A. M.—Variaciones.	4.50 P. M.—Variaciones.		
2.45 A. M.—Variaciones.	4.55 P. M.—Variaciones.		
2.50 A. M.—Variaciones.	5.00 P. M.—Variaciones.		
2.55 A. M.—Variaciones.	5.05 P. M.—Variaciones.		
3.00 A. M.—Variaciones.	5.10 P. M.—Variaciones.		
3.05 A. M.—Variaciones.	5.15 P. M.—Variaciones.		
3.10 A. M.—Variaciones.	5.20 P. M.—Variaciones.		
3.15 A. M.—Variaciones.	5.25 P. M.—Variaciones.		
3.20 A. M.—Variaciones.	5.30 P. M.—Variaciones.		
3.25 A. M.—Variaciones.	5.35 P. M.—Variaciones.		
3.30 A. M.—Variaciones.	5.40 P. M.—Variaciones.		
3.35 A. M.—Variaciones.	5.45 P. M.—Variaciones.		
3.40 A. M.—Variaciones.	5.50 P. M.—Variaciones.		
3.45 A. M.—Variaciones.	5.55 P. M.—Variaciones.		
3.50 A. M.—Variaciones.	6.00 P. M.—Variaciones.		
3.55 A. M.—Variaciones.	6.05 P. M.—Variaciones.		
4.00 A. M.—Variaciones.	6.10 P. M.—Variaciones.		
4.05 A. M.—Variaciones.	6.15 P. M.—Variaciones.		
4.10 A. M.—Variaciones.	6.20 P. M.—Variaciones.		
4.15 A. M.—Variaciones.	6.25 P. M.—Variaciones.		
4.20 A. M.—Variaciones.	6.30 P. M.—Variaciones.		
4.25 A. M.—Variaciones.	6.35 P. M.—Variaciones.		
4.30 A. M.—Variaciones.	6.40 P. M.—Variaciones.		
4.35 A. M.—Variaciones.	6.45 P. M.—Variaciones.		
4.40 A. M.—Variaciones.	6.50 P. M.—Variaciones.		
4.45 A. M.—Variaciones.	6.55 P. M.—Variaciones.		
4.50 A. M.—Variaciones.	7.00 P. M.—Variaciones.		
4.55 A. M.—Variaciones.	7.05 P. M.—Variaciones.		
5.00 A. M.—Variaciones.	7.10 P. M.—Variaciones.		
5.05 A. M.—Variaciones.	7.15 P. M.—Variaciones.		
5.10 A. M.—Variaciones.	7.20 P. M.—Variaciones.		
5.15 A. M.—Variaciones.	7.25 P. M.—Variaciones.		
5.20 A. M.—Variaciones.	7.30 P. M.—Variaciones.		
5.25 A. M.—Variaciones.	7.35 P. M.—Variaciones.		
5.30 A. M.—Variaciones.	7.40 P. M.—Variaciones.		
5.35 A. M.—Variaciones.	7.45 P. M.—Variaciones.		
5.40 A. M.—Variaciones.	7.50 P. M.—Variaciones.		
5.45 A. M.—Variaciones.	7.55 P. M.—Variaciones.		
5.50 A. M.—Variaciones.	8.00 P. M.—Variaciones.		
5.55 A. M.—Variaciones.	8.05 P. M.—Variaciones.		
6.00 A. M.—Variaciones.	8.10 P. M.—Variaciones.		
6.05 A. M.—Variaciones.	8.15 P. M.—Variaciones.		
6.10 A. M.—Variaciones.	8.20 P. M.—Variaciones.		
6.15 A. M.—Variaciones.	8.25 P. M.—Variaciones.		
6.20 A. M.—Variaciones.	8.30 P. M.—Variaciones.		
6.25 A. M.—Variaciones.	8.35 P. M.—Variaciones.		
6.30 A. M.—Variaciones.	8.40 P. M.—Variaciones.		
6.35 A. M.—Variaciones.	8.45 P. M.—Variaciones.		
6.40 A. M.—Variaciones.	8.50 P. M.—Variaciones.		
6.45 A. M.—Variaciones.	8.55 P. M.—Variaciones.		
6.50 A. M.—Variaciones.	9.00 P. M.—Variaciones.		
6.55 A. M.—Variaciones.	9.05 P. M.—Variaciones.		
7.00 A. M.—Variaciones.	9.10 P. M.—Variaciones.		
7.05 A. M.—Variaciones.	9.15 P. M.—Variaciones.		
7.10 A. M.—Variaciones.	9.20 P. M.—Variaciones.		
7.15 A. M.—Variaciones.	9.25 P. M.—Variaciones.		
7.20 A. M.—Variaciones.	9.30 P. M.—Variaciones.		
7.25 A. M.—Variaciones.	9.35 P. M.—Variaciones.		
7.30 A. M.—Variaciones.	9.40 P. M.—Variaciones.		
7.35 A. M.—Variaciones.	9.45 P. M.—Variaciones.		
7.40 A. M.—Variaciones.	9.50 P. M.—Variaciones.		
7.45 A. M.—Variaciones.	9.55 P. M.—Variaciones.		
7.50 A. M.—Variaciones.	10.00 P. M.—Variaciones.		
7.55 A. M.—Variaciones.	10.05 P. M.—Variaciones.		
8.00 A. M.—Variaciones.	10.10 P. M.—Variaciones.		
8.05 A. M.—Variaciones.	10.15 P. M.—Variaciones.		
8.10 A. M.—Variaciones.	10.20 P. M.—Variaciones.		
8.15 A. M.—Variaciones.	10.25 P. M.—Variaciones.		
8.20 A. M.—Variaciones.	10.30 P. M.—Variaciones.		
8.25 A. M.—Variaciones.	10.35 P. M.—Variaciones.		
8.30 A. M.—Variaciones.	10.40 P. M.—Variaciones.		
8.35 A. M.—Variaciones.	10.45 P. M.—Variaciones.		
8.40 A. M.—Variaciones.	10.50 P. M.—Variaciones.		
8.45 A. M.—Variaciones.	10.55 P. M.—Variaciones.		
8.50 A. M.—Variaciones.	11.00 P. M.—Variaciones.		
8.55 A. M.—Variaciones.	11.05 P. M.—Variaciones.		
9.00 A. M.—Variaciones.	11.10 P. M.—Variaciones.		
9.05 A. M.—Variaciones.	11.15 P. M.—Variaciones.		
9.10 A. M.—Variaciones.	11.20 P. M.—Variaciones.		
9.15 A. M.—Variaciones.	11.25 P. M.—Variaciones.		
9.20 A. M.—Variaciones.	11.30 P. M.—Variaciones.		
9.25 A. M.—Variaciones.	11.35 P. M.—Variaciones.		
9.30 A. M.—Variaciones.	11.40 P. M.—Variaciones.		
9.35 A. M.—Variaciones.	11.45 P. M.—Variaciones.		
9.40 A. M.—Variaciones.	11.50 P. M.—Variaciones.		
9.45 A. M.—Variaciones.	11.55 P. M.—Variaciones.		
9.50 A. M.—Variaciones.	12.00 P. M.—Variaciones.		
9.55 A. M.—Variaciones.	12.05 P. M.—Variaciones.		
10.00 A. M.—Variaciones.	12.10 P. M.—Variaciones.		
10.05 A. M.—Variaciones.	12.15 P. M.—Variaciones.		
10.10 A. M.—Variaciones.	12.20 P. M.—Variaciones.		
10.15 A. M.—Variaciones.	12.25 P. M.—Variaciones.		
10.20 A. M.—Variaciones.	12.30 P. M.—Variaciones.		
10.25 A. M.—Variaciones.	12.35 P. M.—Variaciones.		
10.30 A. M.—Variaciones.	12.40 P. M.—Variaciones.		
10.35 A. M.—Variaciones.	12.45 P. M.—Variaciones.		
10.40 A. M.—Variaciones.	12.50 P. M.—Variaciones.		
10.45 A. M.—Variaciones.	12.55 P. M.—Variaciones.		
10.50 A. M.—Variaciones.	1.00 P. M.—Variaciones.		
10.55 A. M.—Variaciones.	1.05 P. M.—Variaciones.		
11.00 A.			

No en los EE. UU. sino en Inglaterra



LOS AUTOMOVILISTAS americanos que viajen por Lincolnshire en la Gran Bretaña se quedan perplejos cuando llegan a este poste indicador, pues aunque todo parece sugerir una aldea de Massachusetts o Connecticut se trata de una comarca inglesa en la que hay dos pueblecitos que se llaman como las dos grandes ciudades americanas, New York y Boston.

A explorar la isla de Pascua



EL NUEVO y flamante yate "Caroline," construido expresamente a un costo de \$1,500,000 y en el cual su dueño Mr. Eldridge Johnson, de Camden, N. J., se propone explorar la misteriosa isla de Pascua, que pertenece a Chile, isla llena de grotescas estatuas de una civilización desconocida. En el ángulo el capitán de la nave, Mr. Andrew H. Peterson.



EL REPRESENTANTE Wright Patman, demócrata, por Texas, que quiere procesar al secretario de Hacienda Mr. Mellon, basándose en una ley que dice que existe, prohibiendo a los secretarios de Estado tener intereses en los grandes negocios e industrias del país. Según el representante, Mr. Mellon habría violado su juramento del cargo.



EN LA ALDEA de Mayking, Ky., en la iglesia baptista de la misma, desde su fundación en 1800, se sigue la costumbre religiosa del lavatorio de pies como acto de humildad cristiana. En la fotografía presentamos a varias mujeres ejecutando al pie de la letra las palabras de Nuestro Señor.



ROBERT "Lefty" Grove, del equipo de "baseball" de los Athletics, aparece aquí muy satisfecho con la copa que le presentó la Philadelphia Sporting Writers' Association por haber sido designado como el jugador más valioso en las Ligas Mayores.



EL MAYOR O. E. Barber, veterano de la Guerra Civil, que vive en Cleveland, Ohio, y quien a pesar de su avanzada edad, manifiesta que se halla joven y goza de perfecta salud.



EL DOCTOR José Manuel Cassauranc, que ha sido recientemente nombrado embajador de Méjico en Washington para substituir al señor Manuel Téllez, que por muchos años había representado a su patria en los Estados Unidos.



SEGUN NOTICIAS de Berlín, parece que el primer ministro de Francia M. Laval y el ministro de Relaciones Exteriores, M. Briand, que van a venir en este mes a Washington a conferenciar con Mr. Hoover en la Casa Blanca sobre asuntos internacionales, desean que se incluya en la visita al canciller alemán Brüning y al ministro de Estado Curtius. Se daría así el caso sensacional de los jefes de los gobiernos de Francia y Alemania viajando juntos a los Estados Unidos.



LA ACTRIZ americana de la pantalla Jeanette MacDonald, disponiéndose a montar un hermoso caballo para dar un paseo en el Row de Londres, sitio favorito de los jinetes y amazonas distinguidos de la capital de Inglaterra. Jeanette tiene fama de ser una amazona muy elegante y de gran destreza.

EL PROFESOR Charles Gray Shaw, de la New York University, que acaba de decir que el silbar en un hombre es una prueba de inferioridad mental grandísima. Aduce dicho señor que los grandes genios nunca han silbado y cita como ejemplo a Mr. Hoover, a Einstein, Edison y Mussolini. Vaya uno a saber si acierta o no el buen profesor.

Matóse un instructor brasileño de aviación

RIO DE JANEIRO, septiembre 30. (A). El sargento Oliviera Chaves, instructor de la escuela de aviación nacional, se mató al caer un avión de instrucción en que realizaban vuelo de práctica. El estudiante que iba con el resultado gravemente herido. También lo fue un niño de 11 años que fué alcanzado por un ala del avión en su caída.

Suicídase arrojándose desde la torre de la catedral

PUEBLA, Méjico, septiembre 30. (A). El señor Paul Peterson, ex presidente de la Cámara Nacional de Agricultura de Méjico, se suicidó hoy, arrojándose desde una ventana de la torre de la catedral de Puebla.

ALMUERZOS ESCOLARES

(Continuación de la 3a. pág.)
bién un almuerzo muy saludable para los escolares, y este plato es fácil de preparar. Un pastel de carne, un bifece o chuleta es una comida agradable.
Sandwiches con lechugas, tomate en rajitas, manzanas asadas, huevos en cualquier estilo, menos fritos, ofrecen también una gran variedad de alimentos fáciles para el almuerzo.
Es indispensable que el niño tome leche a pasto y su almuerzo diario debe incluir por lo menos un vaso. Esto puede variarse todos los días o con frecuencia. Por ejemplo, puede batirse un huevo en la leche con un poco de vainilla o servirse con leche maltada, con chocolate o cococa. Estas variaciones son muy sabrosas y excitan el apetito infantil.

Colombia acapara toda reserva de oro de los bancos

BOGOTÁ, Colombia, septiembre 30. (A).— La comisión designada para controlar el cambio, decretó hoy que todos los bancos trasladaran sus reservas de oro al Banco de la República. La orden es aplicable por igual a bancos nacionales como extranjeros. Los depósitos extranjeros que sumen más de 1,000 dólares en los bancos colombianos, se ordena que se entreguen al Banco de la República dentro de un plazo de ochenta días.

Notas de la Colonia

La niña Florencia de la Fuente, será enterrada hoy.
En el día de hoy tendrá lugar el sepelio de la infortunada niña, Florencia de la Fuente, quien en la tarde del día 29 de septiembre, por la desgracia de ser arrollada por un camión, falleció en el Hospital de la Fuente y su esposa Leticia, domiciliados en el número 94 James St., de esta ciudad, los cuales están recibiendo sentidas condolencias de sus numerosas amistades por la desgracia que les aflige.

E. BRITO
Tenor, ídolo del radio actual solamente en
"EL CHICO"
con su mejor repertorio
80 GROVE ST.
Para informes SPing 7-2594

Un Mensaje de Esperanza y Alivio Para Todo Hombre o Mujer que Sufre los Dolores, Molestias y Agonías Causados por las

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y ORGANOS DIGESTIVO

Una salud y fortaleza brillantes, un espléndido futuro, sueño tranquilo y nuevo interés en la vida han sido la recompensa de aquellos que han acudido al Dr. Ward buscando alivio para sus padecimientos del estómago y los órganos digestivos. Aun más, han descubierto por lo menos hay un sitio en Greater New York donde hasta el pobre jornalero puede recibir la mejor atención médica a un costo al alcance de su bolsillo.

Un tratamiento moderno
El notable record alcanzado por el Dr. Ward en el feliz tratamiento de los desórdenes digestivos e intestinales (especialmente en los casos viejos y obstinados) lo ha colocado en el rango de los mejores especialistas del estómago en América.
El Dr. Ward le presta el beneficio de los últimos adelantos médicos. Ha echado a un lado todos los estimulantes artificiales, drogas inútiles y operaciones innecesarias. La historia de cada caso bajo su observación se deduce cuidadosamente por medio de un examen completo, incluyendo rayos X, los síntomas desaparecen atacando su causa, el sistema entero se estimula y se fortalece y los órganos ya recuperados realizan sus funciones normal y rápidamente.
Es sorprendente lo rápido que se producen los resultados en algunos de los casos más obstinados de gastritis, indigestión crónica, dispepsia, dilatación y caída del estómago y otros desórdenes intestinales—casos que han burlado los medios corrientes de curar. Frecuentemente, la mejoría se nota al instante, y se realiza la cura completa en pocas visitas.
Si por la mañana no nos sentimos completamente bien; si no nos sentimos mejor que cuando nos acostamos; si nuestro aliento es malo, y tenemos mal gusto en la boca, la naturaleza nos está dando la señal de alarma y no debemos dejarla pasar.
Vuelva a la danza de la vida.
La experiencia es triste maestra. Aquellos de nosotros que en nuestros primeros días confiamos en los digestivos artificiales, medicinas amargas, aceites y polvos, esta y aquella droga, hemos aprendido una triste lección. Esta es la hora de probar la cura natural. El doctor Ward se especializa en aplicar métodos naturales y el resultado de su labor le está trayendo cientos de pacientes a sus oficinas para curarse. El Dr. Ward le dará la bienvenida en persona y le explicará sus métodos. Usted no tiene la obligación de tomar el tratamiento, pero es preferible probar y no confiarse a la ventura.
La demora es peligrosa
Por lo tanto, si se siente mal después de las comidas, se siente lleno y mareado, tiene desfallecimientos, gases, eructos, vapores, dolores en el estómago y los intestinos, no espere a que se convierta en anemia, nerviosismo, reumatismo, mal del hígado o riñones o cualquiera otra complicación peor, como diabetes o cáncer, enfermedad de Bright, diabetes, niédra o apendicitis.

Oferta especial del Dr. Ward
Por un corto tiempo solamente
Un Examen Fluoroscópico
RAYOS X 2-0
Reducido ahora a
Incluyendo presión de la sangre, análisis químico y un cuidadoso EXAMEN FISICO
Esta ilustración le enseñará un paso del aterrorizante e inofensivo examen Rayos X fluoroscópico—sin desvestirse ni molestia de ninguna clase.
Hallar la causa exacta del mal y el secreto del éxito fenomenal del Dr. Ward.

Usted me ha devuelto la salud
Será un placer hablarle a mis amigos de usted
Estimado Dr. Ward:
Después de sufrir por largo tiempo del estómago, me complazco en mis sentidas gracias por haberme devuelto la salud. Ahora me siento perfecto estado y no sufro más estómago ni de dolores de cabeza he recuperado mi apetito y me siento feliz. Le estoy muy agradecido, doctor, y le hablaré a todas mis amigas de usted.
De usted muy atentamente,
Sra. SARA M. MERRICK
No. 1 Sherman Ave., New York

Enfermedades tratadas con éxito
Entre las muchas enfermedades tratadas en el gabinete del Dr. Ward, están la anemia, el asma bronquial, bilis, vómitos, y enfermedades del intestino, constipación, reuma, diabetes, eczema, desórdenes de la sangre, debilidad del corazón, sueño, enfermedades del hígado, riñones, lumbago, neuritis, nerviosismo, náusea, garganta, obesidad, reumatismo, cistitis, piel, estomatitis y vértigos. El tratamiento es extremadamente sencillo y al alcance de cualquiera. Háblele a los intérpretes españoles.

DR. F. R. WARD
241 West 72d St., N. Y. C.
Entre Broadway y West End
Médico licenciado y registrado, graduado en University Medical College of N. Y.
HORAS DE CONSULTA:
Lunes, miércoles, jueves y sábados, 9 a. m. a 12 m.
Martes y viernes, 3 a. m. a 1 p. m.
Domingo 9 a. m. a 12 m.
Todo el edificio, de cinco pisos, está exclusivamente al examen y tratamiento de enfermos.
Los pacientes pueden ser atendidos hora a hora sin necesidad de cita.

ENCARECEMOS
el que se mencione LA PRENSA al efectuar sus compras. Si usted menciona LA PRENSA al realizar sus compras, este diario adquirirá mayor fuerza para servirle mejor aun.

PARA LA ECZEMA POMADA KALTHIOL

Esta famosa pomada, a base de azufre, produce resultados positivos. La profesión médica ha reconocido desde muchos años el gran valor curativo del azufre en enfermedades de la piel. Sin embargo, usado puro, el azufre irrita y envenena la piel. La pomada KALTHIOL, por el contrario, es la única que contiene todas las ventajas y ninguna de las desventajas de este valioso elemento. Puede aplicarse al tejido más inflamado sin temor alguno. Pruebe la pomada KALTHIOL y usted también la recomendará con sincero entusiasmo. Pídala en la farmacia (75c pomada) o directamente a: Colón Distributing Co., 125 West 45th St., Dept. F, New York. Tel. BRyant 9-6516.

RECONSTITUYENTE "SALUD"

Tónico estimulante. Muy beneficioso en casos de Anemia y Debilidad, pérdida de color, Afecciones nerviosas, Palpitación del Corazón y Pérdida del apetito. En casos de Pobreza de Sangre, Falta de Fuerza y Vigor, Indigestión, Langüedad y Postura General es de un efecto servicial. Estómagos débiles lo resisten fácilmente por su agradable sabor. Botella de 16 onzas \$1.25. Se envía a pagar al correo. AGENCIA L.A.G.O., 135 W. 14th St., New York (entre 6a. y 7a. Avenidas).

AGENCIAS FUNERARIAS LA CASA FUNERARIA

Ceremonia Económica
Llame TRaísagar 7-8200
FRANK E. CAMPBELL
The Funeral Church Inc. (libre culto)
Broadway y 60th Street, N.Y.



En **ANEMIA**
DEBILIDAD-AGOTAMIENTO
Los Médicos los más eminentes recetan
VINO y JARTE **DESCHIENS**
Hemoglobina, PARIS

Ayuntamiento de Madrid

Por SAX ROHMER

ROHMER

columna y conformarse con
estas demandas.

M. L.—Long Branch, N. J.
gale a su antiguo cargo de
de la Real Academia define
(con y griega) diciendo que
"cualquiera de las islas rasas
nosas, frecuentemente anega
y cubiertas en gran parte de
le, muy comunes en el mar de
Antillas y en el golfo de México.
En cuanto a los 'callos' (con la
en el diccionario y vera que
tienen, se hiorran o se comen
sados, según las diferentes neci
nes de la palabra.

D. M. F. Elizabeth, N. J.
notarios notoriamente que
cen las mismas unctioes que
de muchos otros países. Un
(en inglés: "Power of Attor
es firmado aquí por un notario

ro ese notario no tiene archivada ninguna clase ni guarda copia de ese documento. Cuando el poderdante desea conservar una copia, aun cuando no habrá de hacerlo registrar en la oficina del County Clerk del distrito, ¿hizo usted registrar ese poder? Si no lo hizo no podrá obtener copia auténtica, a menos que se apoderado nombrado en el poder pueda entregarle el documento original.

P. P.—New York.—El hijo do fuera del matrimonio de hombre casado, no es "ilegitimo" el santo legal de la palabra "adulterino" no es reconocido por el padre, la casi generalidad de las le- ciones.

J. L.—Brooklyn, N. Y.—Su de Glafelidia no fué recibida a tan alta dignidad. En el caso de Glafelidia: Si el hijo de ese ciudadano americano tiene menos de 21 cumplidos podrá salir del país para entrar en roza, "fuera de la ley", a petición de su

obtener el pensable. ¿Se ha comunicado con el doctor? (Recibido de las Aridades de N. Y.)

Heights, N. Y.

Es sobre encasillado a la Society "Crusely to Anti-Cru" en la guía

York City.—Le las consulados. Una conversación en las consulados le pro-

Si Está Herniado Pruebe Est Grat

de tanto es-
perado y es-
peranzas el día
de mañana
para oír
sus mentes.
La PRE-
nunciación con
la emigración para
los que se
Ellis Island
de nuestro
nuestros lecto-
con libros y
repleto, dirigien-
Room 222, con

Spanish spoken by all.
LA PRENSA.—
 en la bondad
 miento de esta

no les implien hacer sus tareas diarias.
 Escriba inmediatamente solicitando la
 prueba gratis, porque realmente es
 maravilloso y ha ayudado a muchas
 personas. Escriba hoy mismo a:
 un hombre, Fruebe y escriba sobre
 W. S. Rice, Inc., 144 W. Main St.,
 N. Y.

+

ora Aquilina Gamero de Dopic,
 Galicia, falleció en esta ciudad, ayer a las 9 d.
 los 50 años de edad, en el Mount Sinai Hospital.

esposo, don Ricardo Dopicco, sus hijos, José y Fanny y demás familiares, ruegan a sus amigos concurrir al sepelio que tendrá lugar mañana a las 10 de la tarde, por lo cual les vivirán agradecidos. El entierro partirá de la funeraria del Sr. Vianella 1000, donde se halla instalada la capilla ardiente del Calvario, Queens, L. I., en el cual serán los restos.

Octubre 1 de 1931.

PECABEZAS DIARIO



¿CÓMO VA DIRIGIDA LA SONRISA?
 (Indicación, búsquela en esta misma página, entre
 columna de anuncios clasificados).

1870

VOL. 2

SERIE

C

Los em
gistro

Los
y cu
por

Un gra
dirigia
ocurri

UTICA
consecu
«curri
una es
arrolla
En mo
de siete
scuela,
regula
rnieles
uelo, y
n mita
De los
nos, me
agro de
nos dos
Stanley
amente
De los
ncier por
sue p
Al ocu
nóse un
cia llama
confina
nos con
gvestiga
ez que
Valter C
ma gra
fieron
ato Beir
de, 10.
de la p
menores.

INCO M
PARA

SANTIA
- Sorpre
alta de
arada em
el candid
erzas, pu
toridad
ando el
nuevo
proyector
termina
egrese a
Las mis
sionarios
s campos
Tan con
con la
país en
estado de
notofagas
y Talca
suspensa
a la p
ción en
A. Noche
andidato
s seis de
en Valp
derándose
cebrará s
clamor
La com
elató la
caque a
Noche en
el candid
y la mu
arados
a unos
cupantes
de la, casi
erzas, pu
a un at
Entre l
ecibir por
sente de
n n opul
terse p
quien e
rimer t
La para
ar a la
cia la M
a la Mo
a la ca
Humana
alles con
es difícil
Registr
menor im
ri, en com
e los cu
cias, qu
Las mu